

Como buen asturiano,
amarás a Asturias so-
bre todas las cosas.
Amar a Asturias no ex-
cluye, antes fortalece,
el amor a España.

REGION

Diario de información
gráfica y literaria, des-
ligado de todo com-
promiso con perso-
nas, entidades y agru-
paciones políticas.

Año II.-Número 251.

Oviedo, domingo 11 de mayo de 1924

10 Céntimos.

IDEALES PATRIÓTICOS

LA JUVENTUD GIJONESA

No hace mucho tuvimos ocasión de comentar, todo lo favorablemente que debíamos, la actitud noble y digna de un grupo de jóvenes de Gijón, que han tomado la misión, no sólo de velar por el mejoramiento moral de las costumbres, como lo prueba la respetuosa nota que elevaron al delegado gubernativo, sino la no menos patriótica de ejercer la acción ciudadana para impedir el avance de ciertas ideas y proceder sociales.

Con plena conciencia de sus deberes cívicos y sintiendo en lo más hondo del alma los males que padecía el país, brindaron su valiosa y desinteresada cooperación al delegado gubernativo gijonés para todo aquello que pueda redundar en beneficio del progreso y del bienestar general.

A juventud que en tal plano se coloca, a juventud que de esa honrosa manera procede, todo elogio nos parece poco. Es obra de justicia ensalzar esa gallarda, viril actitud, hoy que tantas claudicaciones estamos viendo.

Ello invita al optimismo más simpático. Ese sector de la juventud gijonesa que aspira a poner cuanto esté de su parte para coadyuvar a la obra del Directorio en la regeneración espiritual y material del país, se hace acreedor a toda clase de alientos por parte de la opinión sana e independiente del país.

Luchar con nobles armas, con energía moral y hasta física si se hace necesario, es una halagadora esperanza.

De ahí que miremos con simpatía ese sector de la juventud gijonesa que, movido por la fe y el amor a España, sintiéndose capaz de cualquier sacrificio, estimula con sus iniciativas a los hombres escépticos, a aquellos que parece como que tuvieran castrada la voluntad, a aquellos que, indiferentes, permanecen al margen de sus deberes ciudadanos o, con tibieza, a medias los cumplen.

Ello, indudablemente, es una garantía de la regeneración patria, cuando, como sucede en la actualidad, en toda España se están dando ejemplos como el de ese sector de la juventud gijonesa.

Cuando una nación dispone de jóvenes que por su cultura, avalorada, como diría un escritor americano, por esa noble acometividad que tempranamente empiezan a demostrar, hay esperanzas de resurgimiento, pues que ellos han de ser mañana los que asumirán la dirección del país.

CAZA Y PESCA

En defensa de los pájaros

La "Gaceta" ha publicado una Real Orden, cuya parte dispositiva dice así: "Que por los gobernadores civiles se ordene a los alcaldes, Guardia civil, guardas jurados y demás agentes municipales y rurales dependientes de su autoridad, ejerzan la mayor vigilancia y adopten la más rigurosa severidad en la persecución y castigo de los cazadores de pájaros insectívoros, impidiendo en todo tiempo su caza por ningún medio.

Se prohíbe la circulación e intro-

ducción en las poblaciones de la caza de pájaros muertos y la venta de ellos en puestos públicos, bares, tabernas y demás establecimientos, y, al efecto, no se permitirá por las Compañías de ferrocarriles su facturación y transporte.

Los infractores de las anteriores disposiciones serán castigados con la multa de 100 a 500 pesetas, según la importancia de la infracción, que se harán efectivas en papel de pagos al Estado.

La negativa al pago de las multas establecidas en la disposición anterior será sustituida por la responsabilidad personal equivalente."

DESPEDIDA

¡Hasta siempre, maestro!

¡Se fué el maestro, el padre, el amigo...!

Estas frases, impregnadas de dolor y amargura, salen de todos los labios de quienes un día y otro venimos trabajando con entusiasmo y tesón en la magna obra que iniciara y cariñosamente atendiera el hombre bueno y honorable que por azares de la vida se marchó de nuestro lado.

El, con sus lecciones, lecciones de periodista insigne, educó nuestro intelecto, guiándolo sabiamente por derroteros de honorabilidad.

De él recibimos en todo momento los sanos consejos de padre amantísimo.

Con él compartimos, en agradable camaradería, las alegrías y las penas que en la lucha por la vida surgen satisfactorias o amargas.

Lo era todo para nosotros; por eso

le respetábamos tanto como entrañablemente le queríamos.

Al despedirle, ratifiquémosle nuestro respeto y cariño, y digamos:

¡Hasta siempre, porque siempre vivirá en los corazones de tus discípulos, de tus hijos, de tus camaradas del alma, el recuerdo imborrable del bien que les hiciste como maestro, como padre, como amigo...!

T. O.

Una estafa

Dice la señora directora de la Escuela del Bosque

La directora de la Escuela del Bosque nos comunica en atenta carta que, según sus noticias, una persona se dedica en estos días a explotar, en provecho propio, los sentimientos caritativos de muchas familias pidiendo una limosna para los niños de la Escuela del Bosque que han de hacer la primera comunión.

Agrega la respetable dama que ni las personas de la Junta han comisionado a persona alguna para tal fin, ni, por tanto, llegarán a los niños los donativos que se entreguen a tan desaprensivo sujeto.

Con mucho gusto complacemos a la directora de la Escuela del Bosque dando en estas columnas la voz de alarma, a fin de que sepan las familias ovetenses que quien se arroga atribuciones que nadie le ha conferido, sólo pretende estafarlas desaprensivamente.

No se devuelven los originales aunque no se publiquen

DE AQUI Y DE ALLÁ

Thompson y los animales

El libro que acaba de publicar el profesor de Zoología Ernest Thompson Seton está siendo objeto de variados comentarios.

No conocemos el libro, pero sí hemos leído algún extracto del mismo.

Parece ser que Thompson Seton trata de hacer ver hasta dónde llega la perversión de algunos hombres, comparados con los animales salvajes, no los que están en contacto con él.

El animal jamás va contra los intereses de la especie. El hombre, sí, afirma.

Y prueba su tesis diciendo que todo lo que va contra la especie es de ordinario inmoral. Y como los animales no obran jamás contra sus propios intereses, por eso dice "cumplen mejor los preceptos naturales".

Desde luego, la palabra "cumplir", en cuanto signifique llenar un deber, habremos de retirarla, ya que los animales carecen de libertad y obran por instinto, en lo cual no puede haber mérito ni demérito. Por tanto, huelga eso de que sean más o menos morales.

La teoría de Ernest Thompson Seton cae por su base.

La serie de ejemplos con que este naturalista pretende afirmar su tesis, no dice nada a favor de la misma, ya que Thompson quiere colocar en el mismo plano al hombre y al animal. Y no puede ser así, puesto que el hombre tiene un alma racional y libre, y los animales no son racionales ni son libres en sus actos. Obran por instinto.

A. L.

Congreso Nacional de Educación Católica

JUNTA DIOCESANA

La tiranía del espacio nos impide, como fuera nuestro deseo, dar amplia información de la sesión que la Junta Diocesana del Congreso Nacional de Educación Católica celebró bajo la presidencia del provisor y vicario general del Obispado, don Juan Puertes Román.

Veremos de hacerlo en nuestro próximo número, dado su indudable interés.

Ateneo Obrero de Gijón

Conferencia sobre fundición

Mañana lunes, a las ocho de la tarde, dará una conferencia en el Ateneo Obrero de Gijón el ingeniero don J. M. España, director de los establecimientos Bouvillain-Rouceray, de Choisy-le-Roy (Francia).

Tema: "Lo que fué y puede representar para los españoles el Congreso y Exposición Internacionales de Fundición celebrados en París en setiembre último".

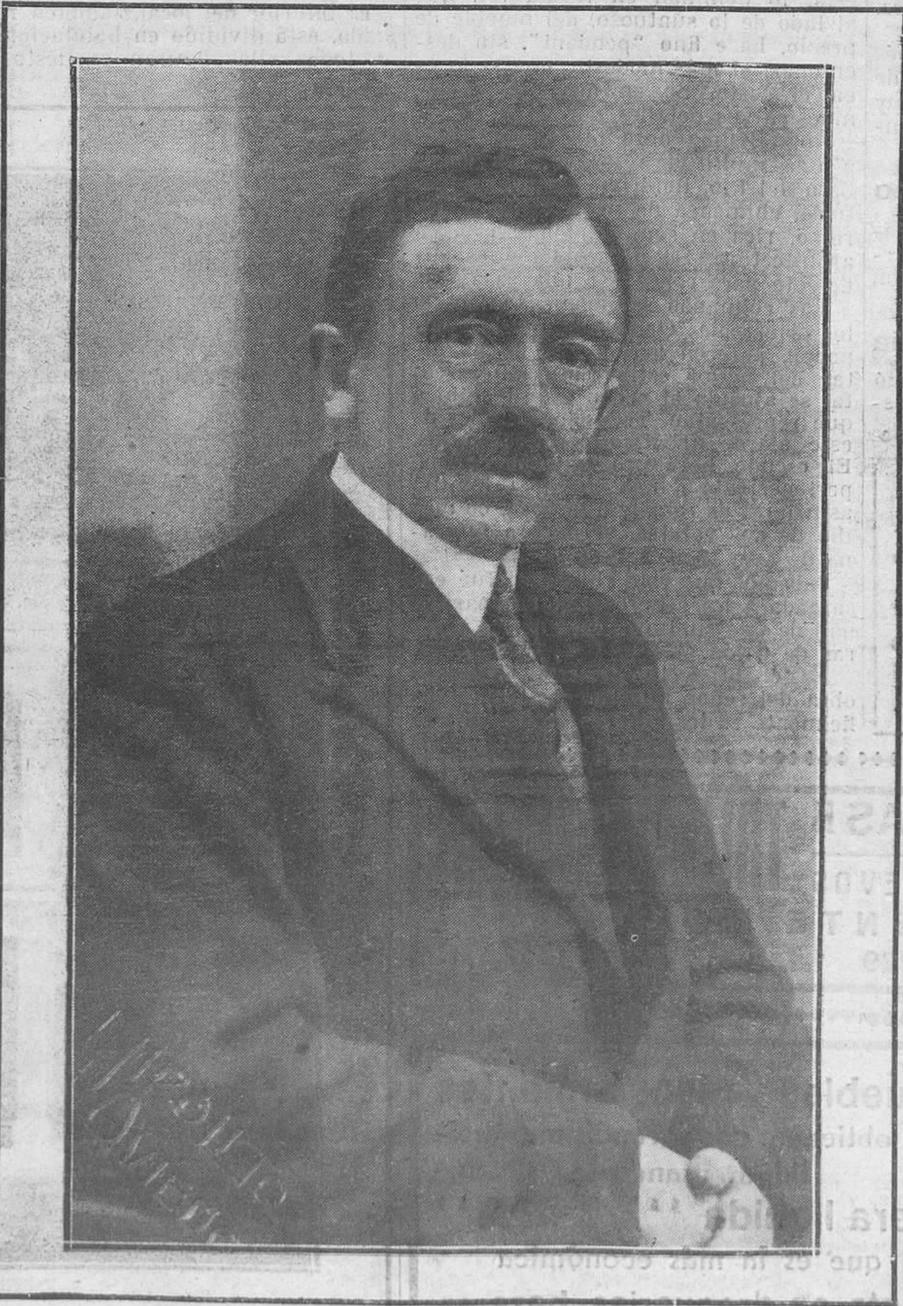
Esta interesante disertación será ilustrada con numerosas proyecciones.

El Ateneo encarece la asistencia de los obreros y patronos metalúrgicos, a quienes interesa más directamente esta conferencia.

La entrada será pública.

Un consejo diario

"Donde estuvieres, haz lo que vieres"... Si es que hacen lo que deben.



D. Jesús G. Robés, notario de Nava, que inició el ciclo de conferencias de la Acción Católica de la Mujer con una muy brillante, por lo que fué muy aplaudido y felicitado.

DE SOCIEDAD

Oviedo

◇ Ayer salió para Madrid el ex director de REGION, querido amigo nuestro, don Francisco Aznar Navarro.

A despedirle acudieron a la estación todo el personal de la Redacción, Administración, talleres y numerosos amigos.

Como dentro de unos días ha de regresar, para trasladar su familia a Madrid, nos ruega hagamos presente a sus numerosos amigos no se despiden de ellos hasta entonces, que la hará personalmente.

◇ Hoy se trasladó a Cornellana el gobernador, señor Zuvillaga, para asistir al acto de difusión del Estatuto municipal que se celebrará en aquella villa.

Avilés

◇ De Madrid han regresado a su hermosa posesión de Arances (Castriellón) nuestro respetable amigo don Enrique Yalcárcel y su distinguida familia.

◇ Con profundo pesar tenemos que consignar, desde estas columnas, la triste noticia del fallecimiento ocurrido en la mañana de ayer, en esta villa, de la joven y apreciable señorita Brígida Vigil, quien por su bondad se había captado las simpatías de cuantos cultivaron su trato.

Descanse en paz del señor el alma de la buena Brígida, y reciban sus deudos el testimonio de nuestra pena, que hacemos extensiva a su hermano don José, competente empleado de la Red Telefónica de esta villa.

Villaviciosa

◇ Encontrábase en ésta el viernes pasado, don José Brinz.

◇ Pasó unas horas en ésta, el viernes último, el culto joven de la capital, don Lucio Suárez.

Mieres

◇ De Málaga han regresado a la Casa-Gerencia de la fábrica de Mieres los excelentísimos señores don Pedro Pidal, marqués de Villaviciosa de Asturias, y don Manuel Loring Martínez, conde de Mieres.

◇ Para Africa ha salido, después de pasar breve temporada al lado de su apreciable familia, nuestro muy querido amigo el soldado del Príncipe, don José Fernández Noriega.

Sama de Langreo

En el correo de hoy sale para Madrid la señorita Estefanía Moro García, hija de nuestro querido amigo don Wenceslao.

Noreña

◇ Procedente de América llegó nuestro querido compañero don Cons-

tantino Bobes, con el objeto de pasar una temporada entre sus familiares. Deseámosle grata estancia entre nosotros.

◇ Después de larga temporada en la región levantina, regresó a esta villa

la respetable señora doña Ramona Rienda.

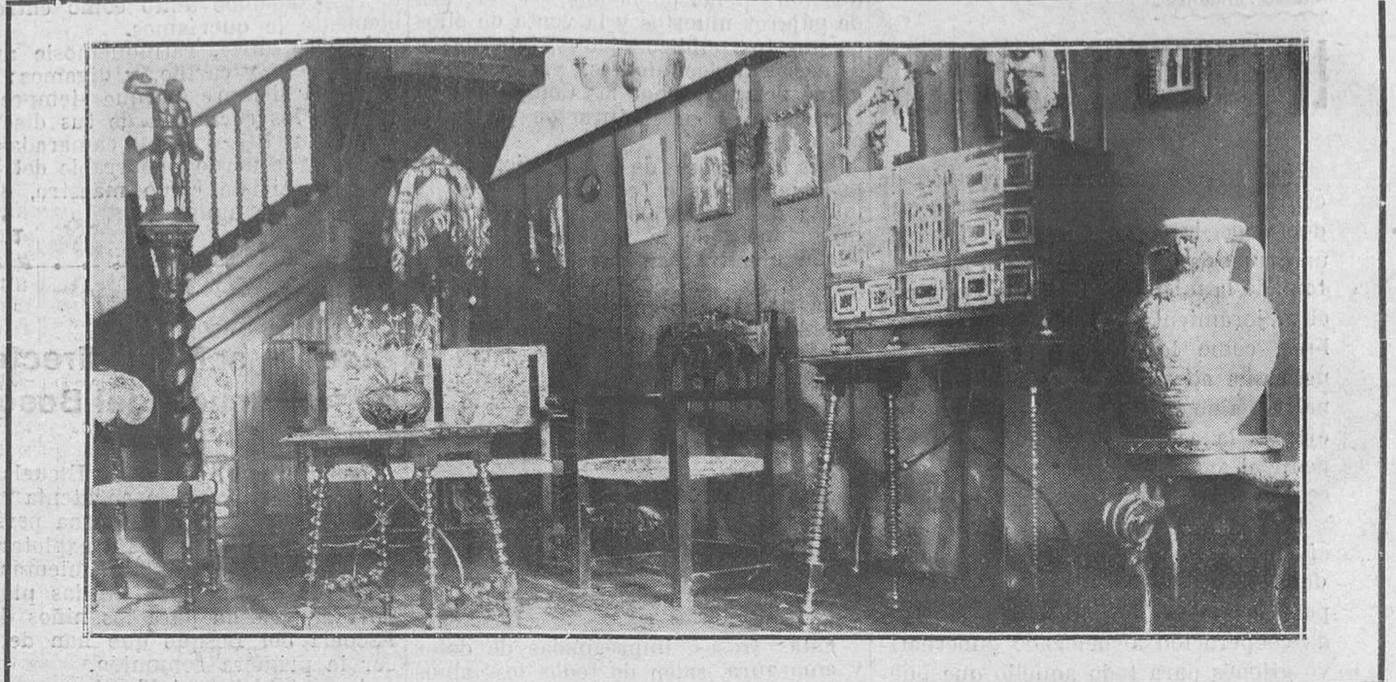
◇ El jueves pasado, día 7, se cumplió el tercer aniversario de la muerte de don Pedro Alonso.

Con tal motivo se celebraron en la

iglesia parroquial solemnes funerales a los que asistieron muchísimas personas.

Al recordar tan triste fecha, reiteramos nuestro sincero pesar a su distinguida familia

Un estudio de artistas.-La Casa del Río



Un caprichoso rincón, en uno de los saloncitos de la Exposición permanente de la "Casa del Río".

(Foto Buelta)

Agradable sorpresa fué para el público la reapertura de la exposición de muebles que los Sres. del Río tienen establecida hace unos veinticinco años en la calle de Uría.

Después de varias semanas consagradas a hacer pequeñas reformas en el interior de los locales y en los escaparates, abren las puertas al público mostrando en la reforma orientaciones nuevas, tanto en los muebles como en la decoración, que vienen a confirmar con solidez el profundo conocimiento que estos artistas tienen en el arte a que se consagran. Y, claro está, lo dominan en forma tal, que al lado de lo suntuoso, del mueble de precio, hace fino "pendant", sin desentonar, el más modesto, que si lo es en el costo, no en arte, pues éste muestra sus detalles por igual.

Notabilísima obra atrae estos días a una multitud a los salones de la Casa del Río. Referímonos a una fastuosa chimenea de puro estilo plateresco, rica en composición y rica en arquitectura. Su presentación es suficiente para consagrar una casa.

Las columnas salomónicas, uno de los principales elementos que la componen, parecen arrancadas de un altar del mejor estilo churrigueresco; tal se ajustan al orden arquitectónico que representan. Todos los detalles de este alarde artístico corren parejas. El escudo heráldico que la corona, perteneciente a una linajuda familia asturiana, da remate a la obra, en medio de dos volutas, verdadera filigrana de arte.

Sabemos que esta chimenea fué encargada a los señores Del Río para el hall de una suntuosa casa de las afueras de Gijón.

Es el proyecto de esta chimenea obra del señor Busto, e interpretada fielmente en los talleres de los señores

Del Río, que una vez más nos acreditan su valer en todo lo que a muebles se refiere.

El dorado y pulimentado de esta obra del señor Busto, e interpretada talleres del afamado pintor señor Suárez, bajo la dirección de los señores Del Río.

Contrastando con esto hay una habitación donde exponen los señores Del Río varios muebles y objetos de adorno, en la que no sabemos qué admirar más: si la decoración sencillísima de la habitación, que es un acierto de conjunto y simplicidad, o los muebles.

El interior del local, también reformado, está dividido en habitaciones, y en todas ellas figuran expuestos va-

riados estilos económicos. Viéndolas, se da uno perfecta cuenta de lo fácil que resulta rodearse de comodidades y halagar el gusto más exigente, sin necesidad de ser un potentado. Los modelos expuestos en estas habitaciones son completamente nuevos.

Nosotros (que agradecemos muy de veras la invitación que los señores Del Río nos hicieron) salimos admirados del exquisito tacto que estos señores tienen para presentar las más nuevas orientaciones en el arte de amueblar, y no nos sorprende que el público selecto acuda a esta casa con la admiración con que se va al estudio de un artista.

Felicitemos, de verdad, a los señores Del Río.



Artística chimenea de estilo barroco, que presenta estos días la "Casa del Río", en su Exposición de la calle de Uría. (Foto Buelta)

Lávad con jabón

"RULA"

Espumoso, higiénico y económico

¡¡ AUTOMOVILISTAS !! TALLERES BUELTA
 APERTURA DE LOS NUEVOS
 MAGNIFICAMENTE MONTADOS
 Marqués de San Esteban, 29 GIJON



Muebles y pisos brillantes
 Se obtienen con grandísima facilidad, usando la
Cera líquida "ZEMA"
 que es la más económica
 Venta en droguerías, bazares y ferreterías

LOS SUPERHOMBRES

¡Dios nos libre de los superhombres! Son los seres más desgraciados de la Creación. Todo les estorba. No conciben que haya otro hijo de Adán, que valga más que ellos. Eso sería una verdadera enfermedad. ¡Pues, no faltaría más!

Jamás les oirán ustedes ponderar a nadie: son los hombres de los *peros*.

—¡Sí, Fulanito es listo; pero su lista es meramente nemotécnica!—dice un superhombre.

—¿Y Mengañito de Cual?—le argüimos.—No me negará usted que es hombre de provecho.

—Sí, pero es un envidioso de siete suelas.

Los superhombres se consideran de una pasta superior a la de los demás seres humanos. Parece que le miran a uno con lástima.

Por lo general, todo en estos hipéidos es infuso: la ciencia, la alquimia, la influencia, etc. Lo único que en ellos no es infuso es la tontería.

—¡Adiós, don Bernabé!—decimos al pasar junto a uno de estos ejemplares.

Don Bernabé nos contesta con un ligero movimiento de cabeza, casi imperceptible, y, a lo sumo, se digna lanzarnos una mirada de reojo; porque don Bernabé no vuelve la cara nunca; parece que tiene un divieso en el pescuezo.

Cuando nuestro personaje habla, no emplea jamás el tono familiar y sencillo. Siempre está actuando de conferenciante, siempre habla ex cátedra, aun en los casos más vulgares y prosaicos de la vida.

—¡Sinforosa!—exclama nuestro superhombre, dirigiéndose a la cocinera.

—¿Qué se le ocurre al señorito?

Vengo notando con inusitada frecuencia—replica aquél—que usted se complace en el abusivo empleo del cloruro de sodio en su diaria labor culinaria. Y, si bien las sustancias salinas son útiles y hasta necesarias en ciertos casos para el organismo, esto no obsta para que usted se atempere al justo medio, que es el *desiderátum*. Adopte usted, Sinforosa, un prudente eclecticismo.

La cocinera se queda, como es natural, con un palmo de boca abierta.

Cuando don Bernabé lee delante de gente (a lo que es muy aficionado), acciona con la mano derecha, y, al concluir—un parralito, carraspea, levanta la cabeza, arquea las cejas y echa a los concurrentes una mirada escrutadora, como si dijera: ¿Habéis entendido?

El pobre señor cree que nadie entiende más que él.



COVADONGA.—Sagrario regalado por las Marias de los Sagrarios al altar de la Cueva de Covadonga, que se inaugurará con toda solemnidad el día que realicen la peregrinación eucarística que está señalada. Es una hermosa obra de arte de Granda y Buylla.

Además de este don o privilegio, tiene otros varios, entre ellos el don de la importancia.

—¿Se puede ver a don Bernabé?

—Espere usted un poco; voy a preguntar—dice la doméstica.

Don Bernabé se halla en aquel momento ocupado en la ardua tarea de solucionar una charada o de tajar un lapicero...; pero da severas órdenes a la criada, la cual nos las trasmite, diciendo que volvamos dentro de media hora.

—¡Pero, si no son más que dos palabras!

—¡No puede ser! Dice el señorito que está escribiendo un artículo sobre la T. S. F.

Si don Bernabé sale de paseo, aparenta siempre ir absorto y preocupado, como si fuera pensando en la cuadratura del círculo o en algo semejante, aunque sea la subida del garbanzo u otra vulgaridad por el estilo el objeto de sus pensamientos.

A veces lleva un periódico en la mano, haciéndose que lee; párase un instante, con una postura estudiada, frente a un escaparate, con el rabillo del ojo contempla su figura en el cristal, y luego con el rabillo del otro órgano visual mira si le ven; tose, pasa la mano por la frente, hace algunos movimientos de cabeza y sigue adelante.

Debemos advertir que los hombres de esta clase son también muy susceptibles y vidriosos. Cuidaos mucho, cuando pase don Bernabé, de cantar aquello de:

“Vaya un gabán descolorido.”

Si así lo hacéis, puede ser que don Bernabé os lo demande, juzgándose aludido... y acaso tendríais un disgusto serio.

En fin, para concluir de caracterizar a nuestro personaje, añadiremos que suele incurrir en grandes distracciones.

Si ponéis en sus manos la petaca para que eche un pitillo, o el paraguas para librarle de un chaparrón, se mete aquélla en el bolsillo distraidamente, o se deja el paraguas en su casa sin acordarse más de él. Ya podéis echarle un galgo.

No hace muchos días fui yo víctima de uno de estos olvidos. Se trataba de un paraguas, que yo tenía en mucha estimación. Se lo presté a don Bernabé en una noche tormentosa y, viendo que el prestatario no daba señales de devolverme el objeto prestado, le mandé por la criada un atentísimo B. L. M. concebido en estos términos:

“A su caro amigo don Bernabé besalamano Fulano de Tal, y le ruega tenga la amabilidad de devolverle el paraguas que tuvo el honor de prestarle durante el chubasco de anteanoche.” Luego, con letra redondilla añadía lo siguiente: “Fulano de Tal aprovecha gustosísimo esta ocasión para reiterar a su inclito amigo, el testimonio de su más fina y distinguida consideración.” Me parece que el besalamano no podía ir más atento y considerado. Sin embargo, produjo un efecto detestable. Don Bernabé, al leerlo, salió en persona a la puerta de la escalera y puso a mi sirvienta de vuelta y media.

—¿Qué se ha creído ese señor?—exclamó. ¿Acaso habrá pensado que me iba yo a quedar con el paraguas? Dígame usted que eso no se hace; que tenga un poco más de educación. Tome usted el paraguas, y ya está largándose de aquí muy a prisa si no quiere que... Don Bernabé cerró tan bruscamente la puerta, que hizo temblar la barandilla de la escalera.

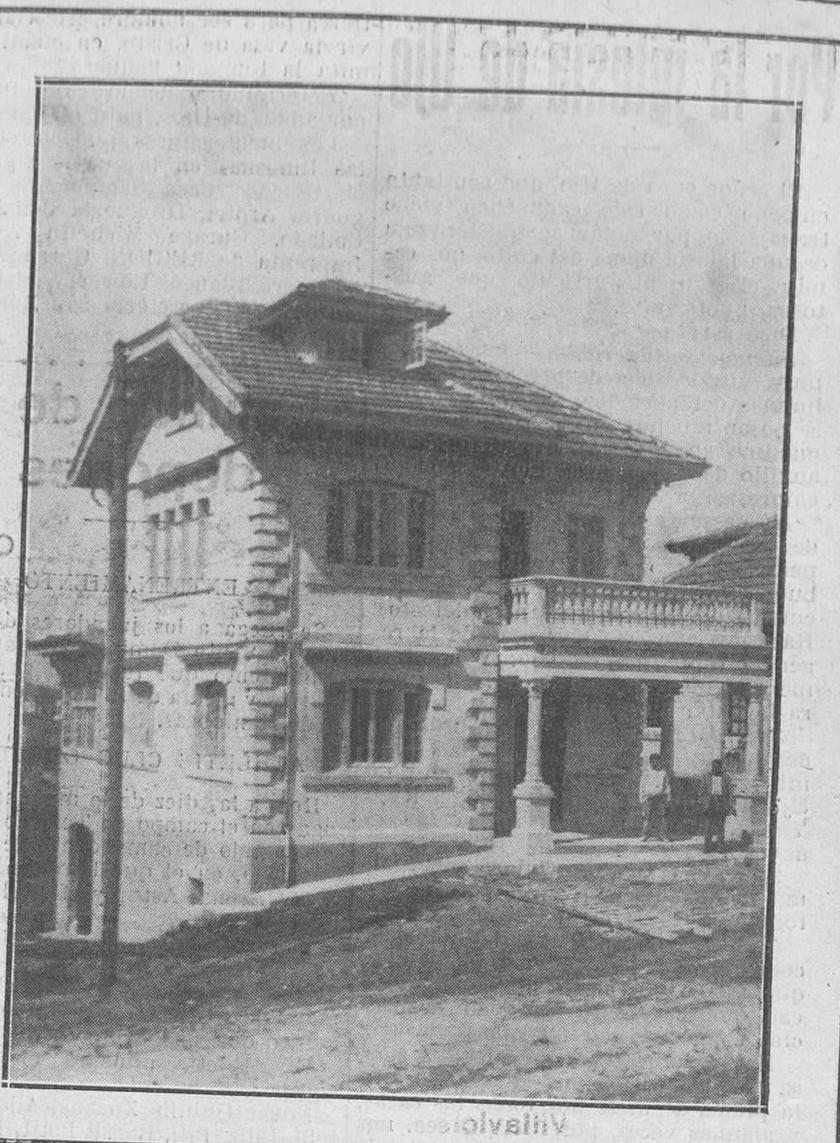
No paró en esto la cosa. Al día siguiente de recibir el paraguas, tuve que hacer uso de él para asistir a un entierro, encontrándome con que mi *parapluie* tenía nada menos que siete claraboyas, del tamaño de un duro la más pequeña. No pudiendo ya contenerme, devolví la prenda agujereada al caro amigo (¡y tan caro!), invitándole a que se quedase con ella y diciéndole al mismo tiempo que me extrañaba mucho que un hombre de talento incurriese en semejante frescura.

¡Nunca tal hubiera dicho! A los pocos días de esto recibí la visita de unos señores decentemente vestidos, los cuales, con cierto aire de gravedad, exclamaron al unísono:

—Pues venimos, señor mío, de parte de don Bernabé;

—¿A devolverme el paraguas ya arreglado?—contesté yo. Siento que se hayan tomado ustedes semejante molestia.

—¡Quiá! ¡No, señor! A lo que veni-



Chalet modelo, en las inmediaciones de la ciudad.

(Foto Buelta)

En Oviedo, en la Avenida de los Monumentos Nacionales del Naranco (Argañosa), a veinte pasos del tranvía, se vende, a módico precio, este hermoso y nuevo chalet, con 2.900 pies de terreno, o más, si se desea.

Se compone de cocina, nueve espa-

ciosas habitaciones, cuarto de baño, calefacción y espléndida galería.

Reúne todas las condiciones de higiene y salubridad, por su inmejorable situación, disfrutándose de un amplio horizonte con magníficas vistas. Informarán en esta Redacción.

mos es a pedir a usted explicaciones categóricas acerca de la manera que ha empleado usted para adjetivar a nuestro representado. Ya ve usted... eso de “frescura” es grave.

—¡Caballeros!—repliqué yo; me parece que el hecho de romper un paraguas que se recibe en calidad de préstamo, de comodato, o como ustedes quieran, y de dejarlo convertido en una criba, quedando su dueño a la *intemperie*, no puede menos de ser calificado de “frescura”.

A los enviados de don Bernabé no convencieron estas explicaciones. La cosa iba tomando ya mal cariz, y yo renegaba del maldito paraguas, que me había puesto en tan crítico trance.

Estaba ya todo preparado para el mismo. La cosa iba a ser a sable, a cuyo efecto se contaba ya con dos armas de esta clase: una de un guardia municipal retirado, y otra perteneciente a un anticuario (de la época carlovingia). Su dueño la entregó bajo recibo.

El lance iba a tener lugar el día siguiente, muy temprano, junto a las tapias del cementerio.

Pero la Providencia, que es muy sabia y vela por los seres indefensos (entre los cuales se encontraba el dueño del paraguas), hizo que el día anterior al señalado para el caso, pescase don Bernabé una tremenda indigestión de percebes, quedando así el superhombre inutilizado para la lidia.

Respetemos la oportunidad de ciertas indigestiones, y hagamos fervientes votos por el restablecimiento de don Bernabé.

Jesús G. ROBÉS.

No se devuelven los originales

Junta de plaza y Guarnición de Oviedo

Teniendo que reunirse esta Junta el próximo martes, día 13, a las diez de la mañana, en el Gobierno militar, para tratar de la adquisición de los artículos que se detallan a continuación, se hace saber, con el fin de que puedan presentarse los que lo deseen, con muestras y precios, que deberán encontrarse en dicho Gobierno media hora antes de la señalada.

El importe de este anuncio será de cuenta de los adjudicatarios.

Artículos que se citan: harina, diez quintales; paja de pienso, 250 idem; carbón de hulla, 100 idem; leña, 190 idem; forraje cebada, 85 idem.

De orden de S. E.—El Vocal Secretario, F. Mulet.

Gran Pensión Astur

Casa instalada con elegancia y todo CONFORT. Ascensores. Calefacción central. Teléfonos. Cuartos de baño. PRECIOS: DESDE 10 PESETAS EN ADELANTE

Montera, 53.—Gran Vía
Teléfono 37-56. M.—Madrid

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Consultorio Médico-Quirúrgico del

DR. E. JUNCEDA

Fruela, 1, segundo - Teléfono 25 OVIEDO

Por la iglesia de Ujo

El señor cura de Ujo, que con tanto empeño como celo evangélico viene trabajando por dotar a su parroquia de una iglesia digna del culto, nos remite el siguiente artículo, que, gustosos, publicamos.

Dice así:
Silencio vituperable.—Es torpeza muy vituperable despreciar las columnas del periódico rotativo en que se posan muchos millares de miradas, máxime en los que necesitamos del auxilio de todos para nuestras nobles empresas.

Mi presentación.—¿Quién soy? Uno de tantos sacerdotes sin méritos especiales, pero lleno de buena fe y buena voluntad, y que por no venir a cuento omite sus múltiples defectos. Hace dos años me encargué de la rectoría espiritual de Ujo. Y corrí, y me fatigué, y padecí lo indecible para levantar en el pueblo la iglesia.

Sacerdote y mendigo.—A millares de puertas implorando caridad para mi iglesia llamé, principalmente en Ujo, en Oviedo y en Grado, donde nací. Y está cubierta ya la nueva iglesia de Ujo.

Ahora no puedo.—Quiero muchísimo a mi iglesia, y quiero verla con todas las de la ley.

Y necesito para eso tanto dinero como llevamos gastado. Y lo malo es que me faltan aquellas fuerzas físicas que consumí rumiando desprecios y corriendo de un lado para otro.

Hablaré mi pluma.—La lengua causa más impresión que la pluma; pero la pluma se mete por todas las casas, y algunas veces, por fea que sea, nos cae en gracia. Sobre todo, en esto de recibir limosna se ven las cosas más peregrinas.

Seré agradecido y puedo mucho.—La Iglesia, maestra infalible, asegura que muchísimo vale la oración del sacerdote, cualquiera que sea, en la santa misa. Desde que me lancé a pedir, ni un solo día dejé de rogar en la santa misa por los bienhechores de mi iglesia y por los familiares de éstos, vivos y difuntos. Y perderé la memoria antes de perder esta costumbre laudabilísima.

Cualquier limosna.—Una moneda, la más pequeña, dada a mi iglesia con amor, con amor la beso. Me dirijo a todos sin distinción, y no me avergüenzo de ello, y voy a razonarlo. A los que me conocen, les pido algo, aunque sea poco, por el amor que me tienen y que yo les tengo. ¡Cuánto gastamos por obsequiar al amigo unas horas! Haced cuenta que en toda mi vida me tuvisteis de huésped una vez en vuestra casa. A los que no me conocen, para que tengan un amigo llamante, amante y servicial.

Hice renuncia de todo.—¡Qué me importa la burla que algunos, o muchos, hagan de mi escrito, hoy que se critica todo! El día de mi sagrada ordenación ¿no me postré tendido en

tierra para ser hombre celestial y vivir la vida de Cristo, en cuanto permitía la humana flaqueza?

Y terminé diciendo: una limosna, por amor de Dios, para mi iglesia. Los bienhechores pueden entregar las limosnas en las casas siguientes de Oviedo: Casa Campomanes, Droguería Azpiri, Droguería Ceñal, Juan Collado, Garage Michelin Asturias, Imprenta de REGIÓN, Garage de don Próspero Blanco, Librería de Celestino Collada, Ferretería San Román, El Globo.

El mundo de los deportes

Oviedo

ENTRENAMIENTO

Se ruega a los jugadores del Sporting de Santo Domingo acudan al entrenamiento que tendrá lugar hoy, a las tres y media de la tarde, en el campo de Maniobras.

ATHLETIC CLUB OVETENSE

Hoy, a las diez de la mañana, tendrá lugar en el campo de Teatinos, el tercer partido de campeonato de segunda categoría, en el que tomarán parte el Unión Arenas Astur y el Athletic Club Ovetense.

Teniendo en cuenta que el Athletic va a la cabeza del campeonato, los del Arenas procurarán obtener el triunfo, pues, de ganar el Athletic, se da por seguro que será campeón del grupo B.

El Athletic alineará el siguiente equipo:

Noval, Quinín, Zuazua, Adolfo, Crisletto, Luis, Pilí, Barril Petit, Del Valle, Casas y Diego.

EN LLAMAQUIQUE

Hoy, a las tres y media, jugarán un partido los equipos Rápido F. C. y el Fortuna F. C.

Se ruega a los jugadores estén en el campo a las tres y cuarto.

LA CORREDORIA (OVIEDO)

Hoy, en el campo del Nova, jugarán un partido amistoso la Sportiva Ferroviaria y el Unión Club Ovetense.

Sama de Langreo

EN TORRE DE LOS REYES

El Racing de Sama y el Real Stadium, juegan hoy un interesante encuentro, para disputarse la copa donada por el señor Antolínez.

Hoy irá a Sama toda la afición a presenciar este interesante match.

DE GIJÓN

Los timadores

UN BUEN SERVICIO DE LA GUARDIA MUNICIPAL

Próximamente a las diez de la mañana de ayer, pasaban por la calle del marqués de San Esteban los jefes de la Guardia municipal subinspector señor Marqués y cabo señor Elías, los cuales vieron transitar por la misma calle dos sujetos que les infundieron sospechas.

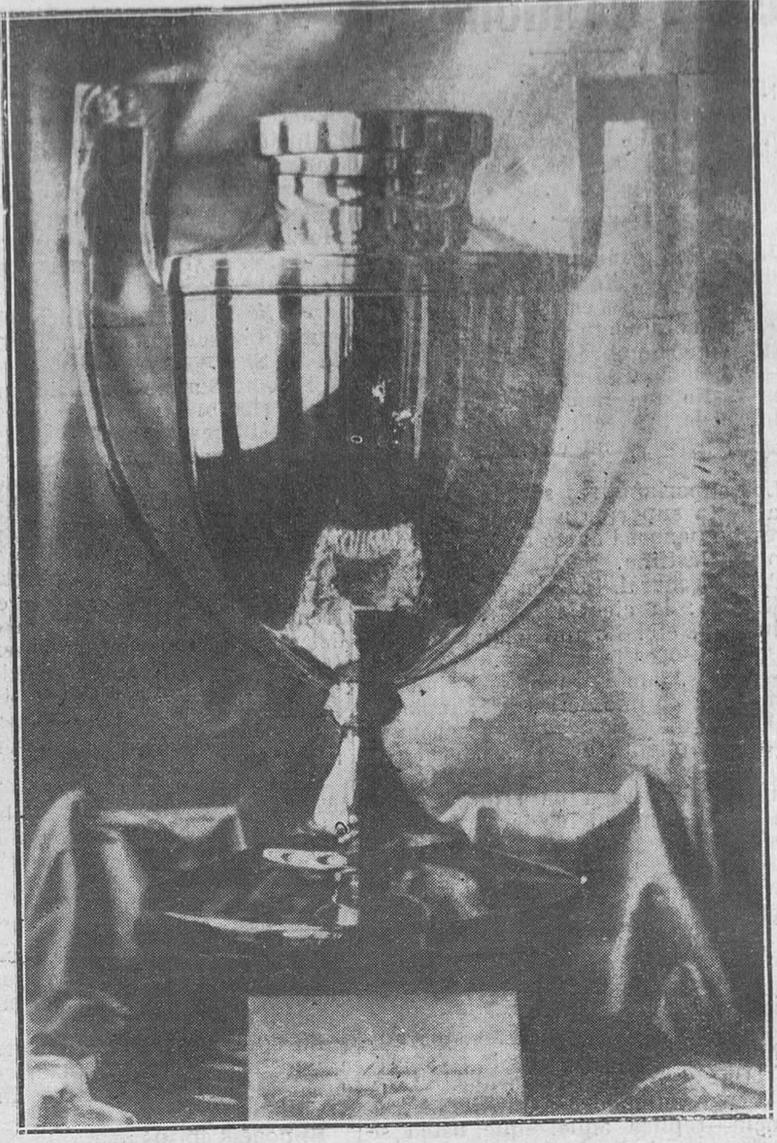
Los mencionados agentes procedieron a la detención de los individuos en cuestión y los trasladaron a la Inspección municipal.

Ya allí, el inspector don Urbano Zarracina procedió a interrogar a los detenidos, los cuales dijeron llamarse Miguel Suárez Morán y Bonifacio García Alonso, de treinta y nueve y veintinueve años de edad, y naturales de Madrid y Palencia, respectivamente.

El señor Zarracina cacheó a los sospechosos, y encontró en poder de Miguel un sobre conteniendo dos billetes de mil pesetas, de anuncio, y recortes de periódicos, todo convenientemente preparado, para poder dar el conocido "timo del portugués".

Los carteristas fueron encerrados en los calabozos de la mencionada Inspección, siendo puestos a disposición del gobernador de la provincia.

Felicitemos a la Guardia municipal por el buen servicio que ayer realizaron dos de sus jefes, el cual viene a poner, una vez más, de manifiesto lo magníficamente que actúa nuestra Guardia municipal, orgullo de la villa.



SAMA.—Copa donada a los equipos Stadium, de Oviedo, y Racing, de Sama, por D. Honorio Antolínez, y que se disputarán hoy los dos equipos en partido de desempate en el campo Torre de los Reyes. (Foto Fortunato)

UN TIMO DE MIL PESETAS.—LA VICTIMA PRESENTA LA CORRESPONDIENTE DENUNCIA

A las tres de la tarde se personó en la Inspección de la Policía gubernativa el vecino de Vega Serafín Díaz Suárez, de cuarenta y ocho años, casado, con objeto de presentar una denuncia.

Dicho vecino manifestó al agente de guardia que próximamente a las once de la mañana, y cuando transitaba por una de las calles de nuestra población, se le acercaron dos sujetos, los cuales, de buenas a primeras, le propusieron se quedara con un depósito de dinero, mostrándole un sobre abultado, el cual le dijeron contenía 30.000 pesetas en billetes.

Serafín se avino a lo que le proponían los desconocidos, y entregó a éstos, que así lo exigieron, mil pesetas, a cambio de las cuales le entregaron el paquete.

Y, efectivamente, el sobre resultó un "paquete", pues dentro del mismo sólo había recortes de periódicos, cuidadosamente doblados; pero de las 30.000 pesetas del al... ¡ni señales de haberlas contenido!

Por si este hecho tuviera alguna relación con los dos timadores detenidos anteriormente por la Guardia municipal, el paisano de Vega fué puesto en presencia de los detenidos; pero no reconoció en ellos a los que, limpiamente, le habían hecho víctima del "timo del portugués".

La Policía practica diligencias para dar con los autores del timo.

BANCO DE OVIEDO

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcoga y Hermano
CAPITAL: 30 millones de pesetas

Ciros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:
3 y medio por 100 a 6 meses
4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler
Caja de ahorros

SIDRA COLOSAL

EL MEJOR MERENDERO DE LA PROVINCIA

Comidas a todas horas
"CASA FRAYÓN"
Teléfono 7-86 COLLOTO

Vacuna de Ternera
Todos los días de diez a una.
Instituto de Vacunación Rodríguez San Pedro.—Uría, 72, Oviedo.—Gratis a los pobres.

CAMISERIA INGLESA

Presenta esta casa las últimas novedades en géneros para la confección de camisas a la medida. Artículos ingleses y franceses, desde 19 pesetas camisa.

Uría, 34. Oviedo.



SAMA.—D. Honorio Antolínez, dueño del Bazar Palentino, de esta localidad, donante de la copa que hoy domingo se disputarán, en partido de desempate, los equipos Real Stadium, de Oviedo, y Racing, de Sama, en el campo Torre de los Reyes. (Foto Fortunato)

Intereses de Mieres

Declaraciones de un ingeniero sobre los tranvías eléctricos

De nuevo sacamos a flote el asunto de los tranvías, que ha despertado en Mieres un excepcional y creciente interés. Aunque algunos pesimistas llegan a nosotros, intentando contagiarnos su frialdad, la mayoría de los miereses, entusiasta y animosa, nos estimula a permanecer en la brecha hasta conseguir la muy legítima aspiración de nuestro pueblo. Si nunca aquí se hablara de establecer esta importantísima mejora, nosotros es probable que no hubiéramos iniciado la campaña. Pero aquí se habló de tranvías, aquí llegaron técnicos, se hicieron planos, presupuestos, Memorias, se obtuvo del Gobierno la concesión amplia y se ultimaron los preparativos todos; ¿por qué, pues, se abandonó tan hermoso proyecto, halagado, según autorizadísimas opiniones, por el éxito más favorable? Desde la fecha en que surgió la iniciativa hasta el momento presente, las causas que pudieron estimular a los emprendedores industriales señores Fierro, no han desaparecido; antes bien, se consolidaron. Por eso, repetimos, nos parece increíble el enfriamiento que siguió a los pasos preliminares, adelantados con singular acierto.

Y para que todos se den perfecta cuenta del tráfico a que darían lugar los proyectados tranvías, a continuación transcribimos unos atinados cálculos del ingeniero, autor del proyecto, don Fernando P. Casariego, quien se expresa así:

"El tranvía que nos ocupará recorre por el fondo del valle casi todo el concejo de Mieres, cuya población, que según el último nomenclátor era de unas veintiocho mil almas, asciende hoy a más de cuarenta mil.

Este concejo de Mieres contornea sus límites con los de Langreo, Aller, Lena, San Martín del Rey Aurelio, Oviedo, Laviana, Riosa y Morcín, manteniendo con los cuatro primeros, cuya población es, en conjunto, de ochenta mil habitantes, muy estrecha e inmediata relación por medio de diversas carreteras; menos directa con el de Oviedo, de sesenta mil habitantes, y escasa, en fin, con los tres restantes, que reúnen, en suma, unas veinte mil almas.

El ferrocarril Vasco Asturiano, con sus líneas de Ujo a San Esteban de Pravia y Oviedo, y el del Norte, con su línea de León a Gijón, ponen en relación nuestro tranvía en sus puntos de contacto con ellas, o sea en las estaciones de Ablaña y Mieres (Norte y Vasco), Santullano (Norte), Figaredo y Ujo-Taruco (Vasco), con su vasto territorio de intensa población, que, encontrándose por este medio dentro de la zona de influencia o atracción del tráfico de la línea que proyectamos, aportará a la misma un contingente anual de importancia.

Así, pues, teniendo en cuenta los coeficientes de movilidad comprobados en multitud de instalaciones de la índole de la que nos ocupa, suponemos, sin temor a pecar de exagerados, que los 25.000 habitantes que pueblan el valle del Caudal en la zona del recorrido del tranvía, y, por tanto, de inmediata afluencia al mismo, llevarán a cabo cada uno 25 viajes al año.

Cada uno de los 85.000 habitantes que viven en el resto del concejo de Mieres y en los próximos de Langreo, Aller, Lena, San Martín del Rey Aurelio, cuya relación con el tranvía será grande, supondremos que lo utilicen diez veces al año.

El número anual de viajeros resulta, pues, según nuestros cálculos, para la totalidad de las líneas y en números redondos, de 147.500, cifra que no nos parece, en modo alguno, que esté fuera de la realidad, si se tiene en cuenta, principalmente, la índole de la zona más inmediata al recorrido del tranvía, cuya población está constituida, en su inmensa mayoría, por obreros y empleados de minas y fábricas, los cuales han de trasladarse cotidianamente dos o más veces, desde su domicilio al lugar del trabajo.

En cuanto al tráfico específico de la línea o ramal de Figaredo a Turón, diremos que en el valle del Turón, que recorre, tienen lugar importantísimas

explotaciones mineras, y se hallan enclavados en su cuenca numerosos pueblos y poblados, con un censo total de más de 5.000 almas, y que muy pronto se hallará en relación, por carretera que actualmente se construye, con el populoso concejo de San Martín del Rey Aurelio, de 15.000 habitantes.

Por estas razones, y por la intensa vida de relación que sostiene el resto de la zona de influencia del tranvía con las explotaciones y poblados citados, creemos que puede asignarse al ramal que ha de servirlos un tráfico anual de 125.000 viajeros. Resultando para el conjunto del tranvía en proyecto la cifra de 1.600.000 viajeros al año."

Estas son las importantes manifestaciones del señor Casariego, tan contundentes y precisas, que no caben, sobre ellas, comentarios.

Benjamín LOPE-FERNAN

Mayo, 1924.

TRIBUNA LIBRE

Lamentaciones del público

Cudillero

¡NO ESTAMOS CONFORMES!

Con el título de "Todo está igual" he leído en el diario REGION un artículo, publicado el 3 del actual, y respetando la opinión de su autor, hemos de significarle la mala impresión que estas cosas causan en quien, lejos de estar preparado para continuar discusiones en los periódicos, se ocupa de asuntos más prácticos, procurando por todos los medios armonizar las mejoras que en el concejo se estimen como urgentes, ateniéndose a los medios económicos que se

puedan recabar y de que el Ayuntamiento pueda disponer.

¿Hay cantidades consignadas en el presupuesto que siendo de necesidad no se han invertido? Aparte de esto, y aun cuando se quisiera hacer alguna permuta en los capitulos del mismo, ¿dispone de fondos en caja para acometer empresa alguna? De esto es conveniente se dé cuenta el denunciante, y también hemos de rogarle un pequeño estudio en los nuevos presupuestos, que próximamente se expondrán al público, ya que con su valioso concurso pudiera mejorarse la confección definitiva de éste; es decir, que en su día, y con el derecho que el nuevo Estatuto concede a todo ciudadano, puede exponer en plena sesión cuanto estime conveniente, por entender que, legalmente autorizado a hacer manifestaciones cuando hay lugar, no es procedente acudir a la Prensa fuera de tiempo; únicamente si no se le atiende.

Con respecto a los cargos que en el referido artículo se nos imputa, podemos asegurar que esta Corporación se ajusta estrictamente a cuanto dispone el vigente estatuto.

En cuanto se refiere al estado de las calles, hace pocos días se hizo en la principal una reparación muy necesaria, para lo cual, gracias a limar ciertas asperezas, se consiguió esta mejora, y por su parte el Ayuntamiento hizo que se quitasen ciertos obstáculos para no dificultar el tránsito y permitir su mejor limpieza, sin que ésta pueda llegar al grado que se pretende, pues este Ayuntamiento no dispone de brigada de barrereros, carro de Policía urbana ni mangas de riego.

Es, por desgracia, bien cierto, que las escuelas merecen preferente atención, y para su mejoramiento se realizan gestiones, así como también en lo que respecta a juegos y blasfemias que se denuncian, manifestando un

grado de incultura, se han tomado medidas enérgicas, ascendiendo las multas impuestas a más de un centenar de pesetas; pero de todas estas cosas que puntualiza dicho artículo, no somos los causantes ni las podemos corregir en tan breve plazo, y menos si, como ocurre con el denunciante, ve jugar y oye blasfemar, y en lugar de denunciarlo a la Alcaldía lo hace en la Prensa.

En lo que se refiere a aguas, también existe un proyecto reciente, que se ejecutará según los medios económicos de que se disponga, y referente a los estercoleros, agradeceremos se entere de lo que se trató en sesión del 9 de marzo último, donde los administradores piden la cooperación de los administrados, pues todos nos damos cuenta de la magnitud de la empresa para acometerla sin medios económicos y con la premura que se desea por el denunciante, que dice verlo fácil de realizar.

Proyectos tenemos muchos, y para realizarlos sería preciso reforzar el presupuesto en forma tal, que francamente no encontramos medios posibles, por cuya razón suplicamos coopere todo aquél que de corazón sienta el bienestar de la villa y el concejo, y esta es la forma, a nuestro juicio, de que a cada uno se le juzgue por lo que vale.

UN CONCEJAL

Cotizaciones de Bolsa

Día 10 de Mayo de 1924

Londres

CAMBIOS

| | |
|---------------------|-------------|
| Francos | 729,95 |
| Pesetas | 31,61 |
| Dólares | 4,3702 |
| Francos suizos | 24,61 |
| Francos belgas | 89,43 |
| Coronas noruegas | 312,05 |
| Coronas suecas | 16,40 |
| Liras | 98,87 |
| Florines | 11,275 |
| Marcos | 19 billones |
| Pesos argentinos | 41,16 |
| Escudos portugueses | 165,00 |
| Pesos uruguayos | 43,00 |
| Pesos chilenos | 39,00 |

Nueva York

CAMBIOS

| | |
|-------------------|--------|
| Francos | 5,94 |
| Libras esterlinas | 4,3375 |
| Pesetas | 13,80 |
| Liras | 4,4550 |
| Marcos | 0,0023 |

Farmacias de turno

Don Fernando F. Castañón, San Francisco.
Don Emilio C. Tuñón (Sucesor de Argüelles), Plaza Mayor.

Madrinas de guerra

La solicitan:
Fernando Hevia, cabo del Tercio de Extranjeros, tercera bandera, octava compañía, Beutil (Melilla).

Juan Sánchez Jiménez, trompeta de órdenes del regimiento Cazadores de Alcántara, 14 de Caballería, destacado en Dar-Drius (Melilla).

Francisco R. de Torremontaño, Antonio de las Heras, Mario de Campo Real y Miguel Gelabert, soldados del Tercio Extranjero, primera bandera, ametralladoras, destacada en Bent-Tieb.

DR. EDUARDO R. SAN PEDRO
ESPECIALISTA PIEL Y NERVIOS
Consultorio: Uria. 72, bajo
OVIEDO

José Iruretagoyena
SANTANDER
Almacén de BACALAO

INGENIEROS

Durán y G. del Valle
Ingenieros de Caminos. Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimiento de aguas, puentes, hormigón armado, peritaciones, etc., etc. Proyectos, presupuestos, consultas. Oficinas: Oviedo, Campomanes, 3, de 10 a 13.—Ribadesella.

José María Sánchez del Vallado
Ingeniero especialista en las construcciones de hormigón armado. Quince años de práctica. Numerosas e importantes obras ejecutadas. Horas de consulta: de 9 a 13. Corrida, 83, 1.º, Gijón.

MEDICOS

Corazón y pulmones

Doctor MIRANDA
Especialista en enfermedades del corazón y pulmones. Ex profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Uria, 72, piso 2.º, Oviedo. Teléfono 10-25.

Estómago e intestinos

Dr. Julio R. Fontán
Estómago, intestino e hígado. Especialista de las clínicas de París y Madrid. Consulta, de 10 a 12 y de 2 a 4. Teléfono número 10-88. Dueñas, 6, primero. Oviedo.

Laboratorio biológico

DOCTOR VALVIDRES VEGA
Diplomado del Instituto de Alfonso XII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento antirrábico en esta provincia. Bacteriología, autovacunas, Wassermann, análisis de sangre, erina, etc. Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2, Teléf. 3-15, Oviedo.

Niños

Dr. J. Alonso Marcos
Especialista en enfermedades de los niños. Uria, 58, segundo. Tel. 12-70, Oviedo.

DOCTOR ESTRADA

Enfermedades de los niños. Director de la Institución "Gota de leche". Argüelles, 1. Teléfono 34. OVIEDO

Oculistas

R. PENDAS

Oculista de los Institutos Oftálmico Nacional y Rubio. Consulta, de diez a una. Jovellanos, 21, primero izquierda. Teléfono 360.—Oviedo.

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

DOCTOR OLIVEROS
Del Instituto Oftálmico Nacional y Real Hospital del Buen Suceso. Curación radical del estrabismo (bizquera). Consulta, de once a una. Pidal, 4, OVIEDO

Odontólogos

Doctor Luis Martín Velázquez
Médico odontólogo. Enfermedades de la boca y dientes. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 6. Piazuela de Riego, 6, 2.º, Oviedo.

DOCTOR FERNANDO MUÑOZ TOCA

Enfermedades de la boca y dientes. Consulta, de nueve a una y de tres a cinco. Escandalera, número 2, segundo. Teléfono 483. Oviedo.

Piel

Dr Valentín Fernández

Especialista en enfermedades de las vías urinarias, piel y secretas. Diatermia y rayos ultravioleta. Uria 21. Tel. 13-24, Oviedo.

Dr. Alberto González

Especialista en enfermedades de la piel y secretas, de las clínicas de los doctores Azúa y S. Covisa, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12. Santa Clara, 24, 2.º. Teléf. 199. Oviedo.

Doctor Carlos Prestel

Especialista en enfermedades secretas, de las vías urinarias y cirugía general. Consulta diaria: mañana y tarde. Uria, 60, entresuelo. Teléf. 12-05, Oviedo.

Dr. Enrique G. Rico

Especialista vías urinarias y su cirugía. Secretas y piel. Diplomado oficial de la Facultad de Medicina de París. Consulta: de once a una y de cuatro a seis; festivos, de diez a doce. Fruela, 20, segundo. Teléfono 3-25.—Oviedo.

DOCTORMORAN

Clínica dermatológica. Enfermedades de la piel, venéreo, sífilis y vías urinarias. Rosal, 19. Teléfono 5-27. Oviedo. Consultas: de once a una y de tres a seis. Días festivos, de nueve a once.

Sanatorios

Celestino Alvarez

Jirujano, director que fué del Sanatorio que en la calle de Asturias llevó su nombre, opera actualmente en el Sanatorio de Santa Eulalia. Consulta: Cervantes, 3, segundo, de 12 y media a 2 y, de 3 a 5. Teléfono 467.

Asturias en América

LA COLECTIVIDAD ASTURIANA EN BUENOS AIRES ENFERMO

Sigue mejor de la cruel recaída que tuvo el niño Norberto Valdés, hijo de los esposos Valdés del Toral.

FALLECIMIENTO

Después de una larga y penosa enfermedad, dejó de existir el día 4 del actual, en esta capital, la estimada señora doña Ermelinda A. de García Fernández, esposa de nuestro distinguido conterráneo don Ramón García.

El acto de la inhumación de sus restos dió lugar a una demostración de duelo, asistiendo gran parte de la colectividad española y en particular todos los astropenses, de cuyo punto era la finada.

ENLACES

En La Plata contrajeron matrimonio enlace la señorita Matilde Asenjo Lavandera, natural de San Tiro de Abres, con el señor don Juan Romero Auguramosles imperecedora luna de miel.

En la iglesia del Socorro, de esta capital, unieron sus destinos la señorita Eulalia María Alvarez, natural de Doiras (Boal), y el señor don Manuel Fernández, de la villa de Salas.

Fueron apadrinados por el señor don José Fernández y doña Felisa M. de Fernández.

Del acto civil actuaron de testigos el doctor Piñero Sorondo y don Diego Piñero Pearson.

Los desposados permanecerán una temporada en esta capital, y luego se trasladarán a Río Negro, fijando su residencia en la estancia "El Manzano", kilómetro 1.164.

VIAJEROS

Después de una larga temporada pa-

María la pata fría, fué a lavar y no podía. Fíjate cómo estaría de oscura y poco esplendente, que tuvo que usar lejía del CiSNE precisamente.

OBESQUIA CON VALIOSOS REGALOS A SU CLIENTELA

sada en el aristocrático balneario Mar del Plata, regresó a esta capital el señor don Manuel Rey Galván.

En el vapor "Delfino", se ausentó para España, rumbo a Asturias, nuestro estimado amigo señor don Emilio Rivas, acompañado de su familia.

Sin programa definido sobre su estadía fuera de este país, en el que tiene intereses, piensa permanecer en su pueblo natal, Villaviciosa, la casi totalidad del tiempo.

El día 17 de abril próximo pasado, en el lujoso y confortable vapor "Arlanca", embarcaron con destino a Asturias, su tierra predilecta, el señor don Aquilino Díaz y su esposa doña María del Carmen de Díaz, padres de nuestro estimado comprovinciano don José María Díaz. Piensan pasar allí una temporada de seis o ocho meses.

Vida municipal

Oviedo

MULTAS

Ayer fueron impuestas por la Alcaldía las siguientes multas:

Dos de cinco pesetas a los conductores de dos camionetas, por pasar, durante las horas del paseo, por la calle de Uría.

Una de 25 pesetas al dueño de un establecimiento de bebidas, por tener gente después de la hora.

Llanera

SESION DE LA PERMANENTE

El miércoles se reunió la Comisión municipal permanente, presidida por el alcalde, señor San Atanasio, tratándose los asuntos siguientes:

Habiendo llegado a conocimiento de esta Permanente el importante donativo que la Sociedad Club Llanera de la Habana destina para construir una plaza cubierta para el servicio público, acuerda por unanimidad consignar en el acta el más sincero y expresivo voto de gracias para cuantos integran el referido Club.

Al cumplir la Comisión el más elemental deber de gratitud, lo hace representando al concejo, y a fin de que sea perdurable y sirva de estímulo-donación que tanto interesa y beneficia a todos en general, se colocará sobre la puerta principal del edificio una inscripción alusiva a la Sociedad donante.

Queda enterada la Comisión municipal de la autorización concedida por la entidad Club Llanera para que se la represente en todo cuanto se refiera a

la construcción de la plaza. Se le comunicará oficialmente el agradecimiento de la Permanente por este nuevo rasgo.

LA NUEVA PLAZA

En poder de don Manuel Cueto, juez municipal, y don Manuel Menéndez, distinguido miembro de la colonia americana, se encuentran el plano de la nueva plaza cubierta, que recientemente les fué remitido por el Club Llanerense.

Ahora bien; como al Ayuntamiento se le pidió la confección de un nuevo plano, el que se encuentra ya en poder de los señores arriba citados, éstos estudiarán cuál de los dos será más factible para proceder a construir con arreglo al que resulte más apropiado.

Procuraremos dar cuenta a nuestros lectores de las características de la nueva obra, obra que con ella no sólo se tendrá atendido debidamente un servicio público, a fin de que los labradores y el público en general puedan hacer sus transacciones sin temor a las inclemencias del tiempo, sino que ella será una constante prueba del amor con que los hijos de Llanera, emigrados a América, le distinguen y veneran.

Espectáculos

Salón Toreno

Funciones cinematográficas para hoy domingo 11 de mayo.

A las cuatro y cuarto, a las siete y cuarto y a las diez y media:

Estreno de la película "Excursión al Japón".

La película cómica "Nicomedes, abogado".

La super-producción "Corazón de oro".

Mañana lunes se proyectará la película "El indolente".

Teatro Jovellanos

Programa cinematográfico para hoy domingo 11 de mayo:

"El héroe de la playa", "Excursión al Japón", "Mars Linder, el rey de la risa", y "Siete años de mala suerte".

Popular Cinema

Hoy, a las cuatro y siete de la tarde, y diez de la noche, éxito inmenso de "Charlot" en la parodia de la ópera "Carmen". ¡Risa continua! ¡Siete partes, siete!

En taquilla se despachan localidades, de once a una.

SIDRA COLOSAL

EL MEJOR MERENDERO DE LA PROVINCIA

Comidas a todas horas

"CASA FRAYÓN"

Teléfono 7-86 COLLOTO

Escuelas y maestros

Oviedo

UN NOMBRAMIENTO

En la reunión celebrada en el Ayuntamiento por los maestros particulares se acordó designar a don Francisco Fernández para que les represente en la Junta local de Primera enseñanza.

INSPECCION DE PRIMERA ENSEÑANZA

Para Bieres, don Joaquín Villar Fierro.

Para Perredo, doña Rosario Rosales García.

Por la Inspección se incoa expediente gubernativo al maestro de San Martín de Valler don Jesús Rodríguez.

También se incoa expediente a don Gerardo Fernández, maestro de La Isla.

Los vecinos de Soto de Cangas solicitan subvención para el edificio-escuela de aquella localidad.

Se declara sustituido don Manuel Prado Blanco, por haber cumplido setenta años.

CASA BLANCO

Si Oviedo fuera campo suficiente a sostener un establecimiento al estilo de los de las grandes poblaciones, sería, indudablemente en nuestra ciudad, LA CASA BLANCO uno de estos pequeños mundos.

Pendiente siempre de las necesidades a llenar dentro de un negocio, ha instalado un perfecto taller para afinar y reparar pianos, autopianos de pedal y eléctricos, orquestales y armoniums.

Al frente de estos talleres ha puesto a dos relevantes figuras de gran fama: los señores Amor y Arévalo, ya bien conocidos en nuestra ciudad por su competencia, demostrada a pesar del poco tiempo que llevan ejerciendo su profesión entre nosotros en los talleres abiertos al servicio público.

Una vez más felicitamos a la CASA BLANCO.

ANUNCIOS ECONOMICOS

CLASIFICADOS EN SECCIONES

TODOS LOS ANUNCIOS, SIN EXCEPCION, ABONARÁN 10 CENTIMOS DE PESETA PARA LA HACIENDA

DEMANDAS

SE NECESITA OFICIAL de peluquería, en la de Félix Carrascal, San Antonio, 8.

OFICIAL PELUQUERO, se necesita en la de Roque Suárez, Santa Clara, 12, Oviedo.

INDUSTRIA Y COMERCIO

LANERIA Y COLCHONERIA de Manuel Rodero. Lanas lavadas, miraguano, colchones de encargo, forma inglesa y americana. Precios especiales. Hay máquinas para abrir lanas menudas. Unica casa: Altamirano, 4. Teléfono, 834.

AVISO. A LAS PERSONAS de buen gusto que quieran calzarse cómoda y elegantemente se les recomienda, la zapatería de Alfredo Ruiz, Gijón. Todos los jueves pasará a tomar medida a domicilio en Oviedo. Para avisos: Quiosco de Anselmo González, "el Manco"; calle de Argüelles, antes Campo de la Lana.

MUEBLES A PLAZOS Y al contado vende "La Sevillana Artística", Armarios de luna biselada, a 145 pesetas; mesas de comedor barnizadas, a pesetas 27,50; lavabos, a 15 pesetas. Plaza Fontán, 4.

PIANOS. EL QUE COMPRE sin conocer las marcas y precios de la Casa Blanco, no compra bien.

HOY DOMINGO.—BRAZOS de gitanos con yema. Chocolate Swiss Rolls, al estilo inglés. Saucissons oulés aux fruits, estilo Bruselas. En todas de todos tamaños y pasteles. Flandria, Melquiades Alvarez, 13. Tel. 11-97.

SEMILLAS. HORTALIZAS. Flores. Forrajes todas frescas y selectas. Pidan catálogo gratis a la Casa Ronderos, Món, 26, Oviedo. Tel. 157.

MEDICOS

JAIME VILIESID. DENTISTA. Uría, 32, segundo. Teléfono 10-49, Oviedo. Consulta todos los días laborables, de 9 a 1 y de 3 a 5; festivos, de 10 a 4.

DR. PEREZ GOMEZ, oculista del Instituto Oftálmico Nacional. San Francisco, 24, segundo, Oviedo.

A. F. VEGA E HIJO, médicos oculistas. Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos, de 10 a 1 y media. Plaza 27 Marzo (Escandalera), 2. Teléfonos 3-15 y 5-24, Oviedo.

AURELIO M. ROMERO, médico y dentista. Escandalera, núm. 2. Teléfono 486.

VENTAS

SE VENDE UN HORREO en San Claudio. Informará Marcelino Suárez.

OCASION: SE VENDEN cuatro molinos y un motor en condiciones inmejorables por su clase y precio económicos. Tres de ellos son de piedra horizontal, y uno alemán, marca "Irus", de gran rendimiento, que se puede adquirir separadamente. Para informes dirigirse a Francisco Mata, de Mieres.

SE VENDE, MUY BARATO, un camión de gran consistencia para uno o dos caballos, y una carroza fúnebre negra, de gran solidez. Talleres Ezama, La Felguera.

OCASION. SE VENDE un chalet en el mejor enclave de Oviedo. Informes, Rato Arizaga, Uría, 52, almacén.

MOTOCICLETA B. S. A., en perfecto estado, se vende. Razón, Nicanor G. Alvarez, Fray Ceferino, 6

SE VENDE EN 30.000 pesetas, chalet en La Calzada (Gijón), detrás de la Constructora. Tiene huerta de 12 arias, cerrada con muro. En El Pito se vende posesión llamada "La Paca". Razón Comercial Importadora Oviedo.

SE VENDEN AUTOMOVILES nuevos, Dodge y Etudebaker. Informes, Garage Tuero, Oviedo.

VENDESE CAMION Mercedes, alemán, 3 1/2 toneladas, en muy buen uso. Dirigirse, en Oviedo, a S. Pire Villar, Bermúdez de Castro (Santullana), 23, 1.º drcha., y viuda de José Pire, fábrica de Sierra del Pito, Cudillero.

TRASPASOS

TRASPASO DEL TALLER de relojería de Jesús González. Cimadevilla, 28, Oviedo. Informes en el mismo.

VARIOS

SE ALQUILA CASA, BAJO y piso, en Somio (barrio Pison). Informes: Plaza San Miguel, mueblería, Gijón.

SE CEDE GABINETE elegantemente amueblado. Tiene balcones exteriores. También se cede una habitación interior, amueblada, sólo para caballero. Razón, Lorenzana, 3.

SE DESEA LOCAL AMPLIO, propio para industria, o solar a distancia que no exceda de 1.000 metros del centro de Oviedo. Informes, Aguilera, 2, primero.

SE PLISA A MAQUINA. San Antonio, 4, primero. Precios económicos.

SOLO PARA SEÑORAS discípula Vasconcel. Manicura. Desaparición granos, pecas, espinillas, arrugas. Depilación cejas. Masaje facial. Precios económicos. Doctor Casal, 16, primero.

SOLO TOSEN LOS TONTOS, o los que ignoren que hay EL JARABE PECTORAL DEL DR. GRAIÑO

que cura o alivia siempre LA TOS EN 24 HORAS

De Pola de Siero

Sobre la creación de una Academia

Hace días que en los periódicos asturianos vienen apareciendo una serie de artículos, en los que se sostienen opiniones favorables unas y contrarias otras, a la creación de una Academia de segunda enseñanza en nuestra villa, subvencionada por el Ayuntamiento.

Respetando las opiniones de los que escribieron en contra, la nuestra es, en todo, favorable a la fundación de la citada Academia.

Muchas razones pudiéramos alegar en favor de nuestro aserto; pero sólo citaremos las más importantes.

Que la Academia reportaría grandes ventajas a nuestro pueblo, es innegable.

Muchos estudiantes hay en esta villa que por no poder recibir aquí las enseñanzas necesarias para sus estudios, se ven obligados a cursarlos en otros Colegios de la provincia, a costa de un mayor gasto para sus padres, inconveniente que se remediaría con este Colegio en Siero.

Con la subvención que el Ayuntamiento diese, podrían hacer "gratuitamente" sus estudios algunos niños, que actualmente, por no contar sus padres con recursos económicos para costárselos, se ven privados, pese a su disposición para ello, de cursar una carrera que les permitiría vivir mejor, y acaso algún día ser motivo de orgullo para el pueblo en que nacieron.

La selección de estos niños pudiera hacerse, celebrando en las escuelas graduadas unos exámenes a fin del curso escolar, en los que un Tribunal examinador que ofreciera garantías de imparcialidad, propondría a nuestro Ayuntamiento aquellos niños merecedores por su inteligencia y aplicación de recibir los beneficios de cursar una carrera conforme a sus inclinaciones.

Además, creada la Academia, se podría establecer a base del Profesorado de la misma una Escuela de Artes y Oficios.

En ella, y en clases nocturnas de una o dos horas de duración, se darían enseñanzas de Dibujo, Geometría y, en general, de todas aquellas materias cuyo conocimiento pudieran los futuros obreros salirse de la rutina, hoy impuesta en todos los trabajos manuales, haciéndose al mismo tiempo más cultos y más aptos para abrirse camino en la vida.

Por estas y otras razones se ve la importancia, y casi podemos decir la necesidad de esta Academia, pues con ella la "cultura general" de nuestro querido pueblo ganaría muchísimo y nos evitaría tener que estar en esto en un nivel más bajo que otros pueblos, que de menos importancia y con menos medios económicos que el nuestro, poseen centros de cultura que les honran.

LUARCA

VISITA PASTORAL

El día 5 del actual comenzó el reverendísimo Prelado la Santa Visita en el arciprestazgo de Valencia de Don Juan.

En Busdongo le esperaba el señor vicario de San Millán, el señor arcipreste de la Tercia y el ecónomo de Busdongo. En Villamanín era esperado por el párroco y varias personalidades. En Treices, por el párroco y el de Ciñera. En Santa Lucía, por el arcipreste-párroco y su capellán. En Pola de Gordón, por el párroco y por los de Buiza y Huergas. En Palanquinos le esperaba el R. P. director del Colegio de PP. Agustinos de Valencia de Don Juan, en cuya villa fué recibido por el clero, el Excmo. Ayuntamiento en pleno, Comisión de los Padres Agustinos, muchos fieles, los niños y niñas de las escuelas, llevando banderitas de los colores nacionales, predicando el señor Obispo un hermoso sermón; los niños y niñas cantaron el himno a la Virgen de Covadonga. El día 6 administró el Santo Sacramento de la Confirmación en Valencia de Don Juan, y por la tarde visitó las iglesias de las parroquias de Campazas y Villaper. El día 7 visitó las iglesias de Villahornate y Castrofuerte. Salíó de Valencia de Don Juan



ASPECTOS ASTURIANOS: CUDILLERO.--Vista desde la altura.

(Foto M. Montoto)

para el arciprestazgo de Toral, visitando la villa, Villademor y San Millán de los Caballeros. El día 8 salió para Benavente.

SUCESOS

Oviedo

UN HERIDO GRAVE

Ayer tarde ingresó en el Hospital, conducido por camilleros de la Cruz Roja, Manuel Fernández, vecino de Quirós.

Reconocido por el personal facultativo de guardia, le fueron apreciadas contusiones de suma gravedad en el pecho, y la fractura de una pierna.

Estas contusiones se las produjo estando encaramado en un árbol, cortando una de las cañas más gruesas.

Esta caña se rompió de pronto, dando en el suelo con el cuerpo de Manuel, ocasionándole las heridas que sufre.

Gijón

UN CHOQUE

A las once de la mañana de ayer, chocaron en la calle del Marqués de San Esteban, un carro, arrastrado por un caballo, que guiaba Guillermo Balbín, vecino del Cortijo (Natahoyo) y el carro de buyes guiado por Julián Suárez.

A consecuencia del choque, el ca-

BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas
DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm, 48.-GIJON

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA
Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento

A tres meses 5 1/2 por 100
A seis meses 4 por 100
A un año 4 1/2 por 100

CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

ballo resultó con una pata rota, y del hecho se dió cuenta a la autoridad competente.

UNA EXTRACCION

En la Casa de Socorro le extrajeron, a Elena Viña, de veintinueve años, vecina de la carretera de Oviedo, una aguja, que se clavó en una mano cuando estaba lavando.

Avilés

ATROPELLADO POR UN CARRO

En la tarde del pasado viernes cayó bajo las ruedas de un carro, propiedad de don José F. Espinosa, en la esquina de la calle de J. M. Pedregal y plaza de la Constitución, el niño de ocho años Galo García Somines y García, hijo de nuestro amigo el secretario de la Junta de Obras del Puerto don Angel G. Somines, quien en los momentos de la desgracia se encontraba en Oviedo.

Por la forma en que fué cogido el niño por el vehículo, de primer momento se pensó que las lesiones serían de gravedad; pero, conducido al Hospital, se le pudieron apreciar pequeños rasguños en la piel.

Después de asistido, pasó a su domicilio.

Turón

ACCIDENTE DEL TRABAJO

En la mañana del viernes tuvo lugar en este valle un desgraciado accidente, del que fué víctima el obrero Manuel Vieira Santiño, de veinticinco años de edad, soltero, y de nacionalidad portuguesa.

Estando trabajando el citado Manuel en la galería E, capa 3 del grupo minero de San Pedro, de la Sociedad Anónima "Hulleras del Turón", tuvo la desgracia de que al desprenderse un costero le alcanzara, causándole la fractura de la pierna derecha y fuertes contusiones en la cabeza.

Fuó conducido al Hospital de la referida Sociedad "Hulleras del Turón", donde convenientemente le asistió el médico de guardia.

SE VENDEN

varias casas, en diferentes calles de Oviedo y alrededores, desde 34.000 pesetas en adelante. Varios solares, en la prolongación de las calles de Fray Ceferino González, Travesía de los Económicos, carretera nueva del Fresno a La Argañosa y en la Ciudad Jardín. Y una casa de campo, con gran vivienda de planta baja y un piso, con finca de cultivo cerrada en parte, de treinta y cuatro días de bueyes, en La Correñoria e inmediata al tranvía. Informes, don Fernando Novoa, Jovellanos, 14, Oviedo. Teléfono, 763

Vida religiosa

Día 11, domingo.—San Mamerto, obispo. Fué uno de los preladados de Viena en el Delfinado que más lustre dió a la Iglesia con sus virtudes y méritos. Durmióse en la paz del Señor el año 477.

En este día se celebra también la fiesta de los santos: Antino, presbítero; Sisinio, diácono; Iluminado, mártir.

Oviedo

NOVENA A LA MILAGROSA

Continúa en la iglesia de San Juan el Real la novena a la Milagrosa. Los ejercicios son a las siete de la tarde. Predica don Rufino Truébano.

INSTITUCION TERESIANA

Con un triduo solemne ha celebrado estos días la Institución Teresiana la aprobación perpetua que le ha concedido recientemente Su Santidad.

Los oradores fueron notables y atrajeron un gran público. Los temas interesantes que desarrollaron estaban relacionados con la vida y espíritu de la Institución.

El reverendo padre Matías García O. P. expuso la vida y organización interna de la Institución y el espíritu de abnegación y amor que anima a las Teresianas.

Hizo un paralelo del misticismo que revela en sus obras el padre Poveda, fundador de la Institución, con nuestros grandes místicos del siglo de oro.

Del fin que se proponen las Teresianas en relación con la formación de sus alumnas, se ocupó el reverendo padre Antonio de Santa Ana S. J., haciendo notar, con gran elocuencia, que con abnegación, interés y amor, es como logran formar el carácter moral y religioso de las mismas, con características tales, que las hacen insuperables en los distintos medios en que hayan de desenvolverse.

De la actualidad de la Institución y del espíritu de Santa Teresa, infiltrado en esa obra, que hace recordar la gran reforma carmelitana, habló el reverendo padre Eugenio de San José, C. D. Sus palabras, dichas con la elocuencia en él propia, fueron avaloradas por citas de las más altas autoridades de la Iglesia.

La teresiana señorita Carmen Cuesta pronunciará mañana una conferencia, también sobre la Institución, en la velada literaria que se celebrará a las ocho de la noche.

Pondrán en escena las alumnas del internado el episodio histórico del padre Risco S. J. intitolado "La fundación de Salamanca".

No se devuelven los originales aunque no se publiquen

Agricultura, Industria y Comercio

AGRICULTURA REGIONAL

Notas sobre el cultivo del trébol

Siendo Asturias una región eminentemente ganadera, todo cuanto redunde en provecho de la ganadería ha de encerrar gran importancia para su economía. Tal sucede con el cultivo de las plantas forrajeras, tan útiles y de tan gran rendimiento cuando éste se efectúa en las debidas condiciones. Por esta razón, vamos hoy a exponer unas notas sobre el cultivo, aplicaciones y enfermedades del trébol, que esperamos resulten utilísimas a nuestros agricultores.

Proporciona el trébol un forraje verde excelente, y su heno, cuando se ha recolectado con esmero, es muy nutritivo, consumiéndolo con gran fruición todos los animales domésticos de una explotación agrícola.

Cuando se hace consumir en estado verde, es indispensable guardar algunas precauciones, puesto que produce la meteorización con más intensidad que la alfalfa. Este accidente es más de temer si se ha empleado el yeso como enmienda, si se da el heno recalentado o cubierto de rocío. En cambio, todo temor desaparece dándole en cantidades moderadas y mezclado con alimentos secos.

Aconsejamos la observación de estas precauciones, para evitar desilusiones en el cultivo de esta excelente planta forrajera, que cada día debiera extenderse más, como seguramente ocurrirá con el mayor progreso agrícola. Los fracasos ocurridos algunas veces, más lo han sido por imprevisión que por no sujetarse a los consejos recibidos. No es, por lo tanto, el forraje el causante del daño, sino quien lo emplea de irracional manera.

La época en la cual se recolecta el trébol tiene muchísima importancia; tanto por la digestibilidad, como por la riqueza en elementos nutritivos, debe cortarse en el momento de florecer, pues una vez efectuada la floración, aumentan en la planta las sustancias inertes, con perjuicio del valor del alimento.

Como el trébol nace muy lentamente, para proteger la siembra contra los ardores del sol, contra las heladas tardías y contra las malas hierbas que se apoderan del terreno cuando se cultiva solo el trébol, se le asocia, de ordinario, a otra planta, en general trigo o cebada. Esta tiene la ventaja de disminuir el precio de coste del forraje, puesto que la renta la pagará el primer año la planta asociada.

Al efectuar en el otoño la siembra del cereal, se tendrá cuidado de hacerlo algo claro, para que no sombre en la primavera el trébol que nace.

Para que la siembra responda, es preciso que la simiente sea de primera calidad; la buena simiente de

trébol es amarilla, clara, brillante, con ligero tinte azulado; cuando son pardas, conviene desconfiar de su valor real. Deben ser de la última cosecha, como máximo, del año anterior.

Para cerciorarse de que están en buen estado, se eligen entre la masa total 100 simientes, que se colocan entre dos trozos de papel secante, bien humedecidos, y de tal manera que no se toquen unas simientes con otras; se colocan en un plato, en local templado, guardando cuidado de que no falte humedad al papel; al cabo de poco tiempo germinarán, y para admitir la muestra, deben germinar más de 85 de los 100. Unido esto a que no contengan semillas extrañas, cerciorarse de su pureza, por más que si es partida de importancia, debe remitirse, para su análisis, a la Granja Agrícola. Es conveniente hacer la compra con la garantía de un centro técnico.

La siembra se efectúa en la primera quincena de marzo, repartiéndola a voleo, entre el trigo y cebada, en cantidad de 18 a 20 kilogramos de simiente u 11 kilogramos por cahiz de 24 cuarteles; como es de pequeño tamaño, y, por lo tanto, de difícil distribución, conviene mezclarla con cantidad igual de arena para que la repartición sea más uniforme. Nada se efectúa para la cubrición, pero inmediatamente se da un riego, y si al cabo de nueve días se viera que no nacía, se dará otro.

Una de las condiciones esenciales para que una pradera de trébol resulte bien, es la igualdad en la repartición del agua; si hay mucha pendiente en el terreno, arrastra la simiente, y si quedan hoyas, la ahogan; con este fin, debe dividirse la parcela en tablares más pequeños que los empleados para el trigo.

Nacido el trébol, se dan al trigo los riegos corrientes, y al llegar la época de siega se practica por los procedimientos ordinarios, sacando la mies del campo lo antes posible para dar un riego. Muchos creen que el trébol no nace, por ser las plantas muy pequeñas; pero si la siembra se ha efectuado en buenas condiciones, se desarrolla rápidamente; aun con todas las circunstancias desfavorables, antes de labrar el rastrojo deben darse dos riegos.

En el verano se dan los riegos convenientes, efectuando el primer corte a primeros de setiembre, y otro en noviembre; si la planta es pequeña, vale más darlo al ganado sin agotar en demasía el rastrojo. Después de este corte, se pueden adicionar 200 kilogramos de superfosfato por hectárea, y en la primavera 800 kilogra-

mos de yeso; si la tierra fuera muy pobre en potasa, convendrá añadir algo de cloruro potásico.

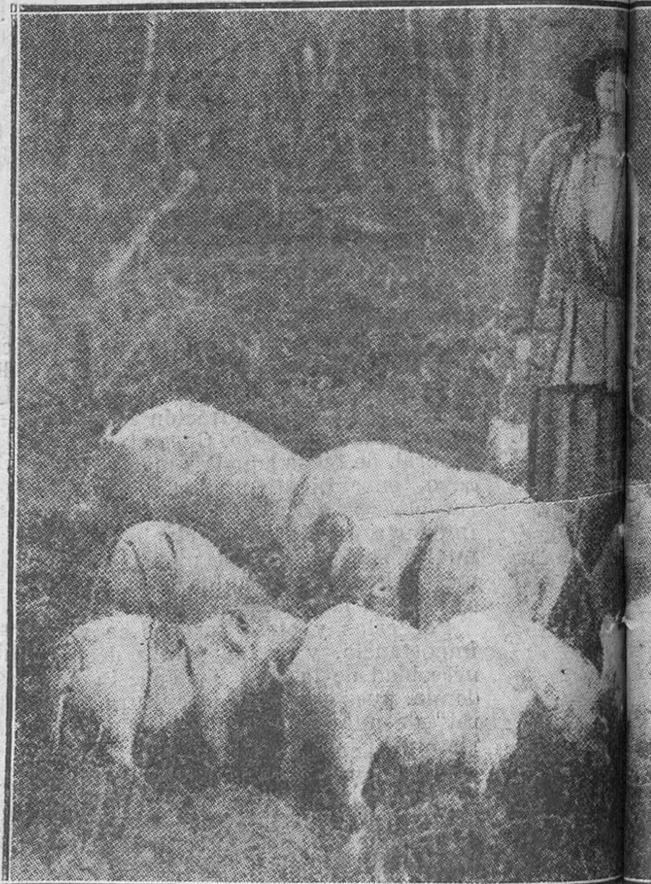
Al año siguiente (pues no conviene tener el trébol tres años), se dan los riegos convenientes, efectuando el primer corte en mayo, siendo el mejor de los cinco que se dan en los dos años. La gran masa de forraje exige, para secarse, más tiempo que la alfalfa, adquiriendo un color oscuro, que nada perjudica al alimento.

Como anteriormente dejamos indicado, conviene dar los cortes antes de la floración, porque independientemente del valor perdido como alimento, los tallos endurecen, oponen resistencia a la guadaña y caen las hojas, que son lo mejor del forraje.

Otros dos cortes se dan en junio y agosto, no tan abundantes; pero, entre los tres cortes, dan más forraje que los seis o siete de alfalfa.

El prado se rotura, una vez dado el tercer corte, ofreciendo a los arados las raíces menos resistencias que las de un alfalfar.

Por todos es sabido que el trébol, alfalfa y otras leguminosas análogas dejan el terreno mejorado y en muy buena disposición para el cultivo de otras plantas. Esta buena cualidad, importantísima para la organización de



UNA ANTIGUA ARTISTA INGLESA, DIPUTADA Y COLONIZADORA de mis Mabel Russel, que fué notable artista cómica, fidedigna en Inglaterra. No contenta con dedicar toda su actividad a la fiesta se retira a su finca de Claremont. Allí cuida con esmero que se muestre...



PRAVIA.--Pastando en las riberas del Nalón.

(Foto Alvarez Abello)

una alternativa de cosechas, es debida a una asociación feliz entre dos plantas: el trébol y la bacteria que, bajo forma de pequeñas agallas, vive en las raíces del trébol; el trébol presta a la bacteria la humedad que necesita para vivir y, en cambio, la bacteria presta el cuerpo mejorante del terreno; en una palabra, se ayudan mutuamente, en contraposición con otras asociaciones, que son perjudiciales a la planta cultivada, como el mildén de la viña, la gangrena de la patata, la negrilla del olivo, en que dichas plantas sufren la acción perniciosa de los parásitos.

Otra aplicación utilísima tiene el trébol, independientemente de su cualidad forrajera, que es la de servir de abono verde, ventaja para todas aquellas explotaciones en que el ganado es poco y el estiércol producido no basta para las tierras de la finca. Pudiera bastar con el empleo de los abonos minerales, pero sabido es lo utilísimo que resulta en el terreno la presencia del "humus" o mantillo. Para ello basta amontonar en las lindes de la parcela, el producto de los diversos cortes, hasta el momento de enterrarlos en la época y de la misma manera que el estiércol.

Un prado de trébol produce a veces, sin exageración...

Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño Eduardo Palacio Valdés).

INFORMACIÓN POLITICA

El general Sanjurjo es nombrado comandante general de Melilla

Manifestaciones de Primo de Rivera sobre el combate de Sidi-Messaud.--Hoy saldrá para Melilla el nuevo comandante general

PRIMO DE RIVERA DESPACHA CON EL REY

El presidente del Directorio, general Primo de Rivera, despachó esta mañana, a la hora de costumbre, con el Monarca.

A la salida de Palacio no hizo el marqués de Estella manifestación alguna a los periodistas.

EL REY ASISTE A LA INAUGURACION DE LA EXPOSICION DEL AUTOMOVIL

Después que el general Primo de Rivera abandonó el regio alcázar, Su Majestad el Rey, acompañado del marqués de Viana, se trasladó al Palacio del Hielo, para asistir al acto de la inauguración de la Exposición del Automóvil.

Concurrió también el general Primo de Rivera.

En el Palacio del Hielo fué recibido el Monarca por el subsecretario de Gobernación, general Martínez Anido, gobernador civil, duque de Tetuán, alcalde de Madrid y director general de Seguridad.

El Rey, acompañado del general Primo de Rivera, y de su séquito, recorrió las distintas dependencias de la Exposición, elogiando todas las instalaciones.

MANIFESTACIONES DE PRIMO DE RIVERA

A las seis de la tarde llegó a la Presidencia el jefe del Directorio, general Primo de Rivera.

Preguntó a los periodistas, cuando éstos le rodearon, si conocían ya el nombramiento del general Sanjurjo para comandante general de Melilla.

Los representantes de la Prensa contestaron afirmativamente.

Entonces el marqués de Estella se expresó así:

—Ha sido preciso acelerar este nombramiento en vista de que la enfermedad del general Marzo se prolonga demasiado, y los momentos actuales en Africa son interesantes.

Añadió que había recibido esta mañana noticias de Melilla, dándole cuenta de haberse desarrollado un importante combate en la posición de Sidi Messaud, cuyo combate tuvo tres importantes fases, lográndose, al fin, desalojar al enemigo de sus posiciones y consiguiendo nuestras tropas, a las nueve y media de la mañana, todos sus objetivos.

Dijo también que hasta la fecha no tenía conocimiento de las bajas sufridas, pero que creía que habían sido pocas.

Terminó diciendo el general Primo de Rivera que el Rey ha felicitado a las tropas que tomaron parte en el combate, por su valiente comportamiento, lo que permitió que el éxito coronase la operación.

A MELILLA

Hoy ha salido para Melilla el jefe de la Aerostación militar, coronel Soriano.

Mañana también saldrá para Melilla el nuevo comandante general, señor Sanjurjo, para tomar inmediatamente posesión de su nuevo cargo.

FIRMA OFICIAL

En la Presidencia han facilitado a

los periodistas la siguiente firma oficial.

De Guerra: Admitiendo la dimisión presentada por motivos de salud, por el general de división don Enrique Marzo Balaguer, del cargo de comandante general de Melilla.

Nombrando comandante general de Melilla al general de división don José Sanjurjo Sacanel, que actualmente manda la novena división.

De Gracia y Justicia: Real decreto relativo a la construcción de la prisión de mujeres en Valencia.

Haciendo la merced de grandeza de España a favor de la baronesa de Malda Maldanell.

CONSEJO DE DIRECTORIO

El Consejo del Directorio, que había comenzado a las siete, terminó a las nueve menos cuarto.

Al terminar la reunión, el general Vallespinosa dijo a los periodistas que se habían leído las últimas referencias oficiales de las operaciones realizadas en la zona oriental de Marruecos, obteniendo gratísima impresión del curso y resultado de las mismas.

Asistió a la reunión el subsecretario de Estado, y se acordó reconocer oficialmente los Gobierno de Grecia y Turquía, naciones ambas que han cambiado su régimen político en los últimos tiempos.

El Gobierno turco ha fijado su residencia oficial en Angora.

Momentos antes de terminar el Consejo quedó ratificado el convenio de Tánger.

También se ocupó de las peticiones de indulto en favor del reo condenado por la Audiencia de Salamanca, José Sánchez Colmenero, y en virtud de las circunstancias que concurren en este caso, se acordó volver a estudiar el expediente.

Son muchas las demandas que se reciben de petición de indulto para el reo Sánchez Colmenero, entre ellas varias de los estudiantes, singularmente de los que forman las agrupaciones católicas de escolares.

Después, incidentalmente, hemos hablado del traslado a Marruecos del general Sanjurjo, y conste que el hecho de que el nuevo comandante general de Melilla marche mañana mismo a tomar posesión no es indicio de que ocurra allí nada anormal. Saben ustedes cuánta es la actividad del general Sanjurjo, y por ello no es de extrañar que, encontrándose en Madrid, quiera marchar, como lo hace, inmediatamente a su puesto.

POR EL INDULTO DEL REO COLMENERO

Una numerosa representación de elementos de Salamanca estuvo en la Presidencia para gestionar el indulto de José Sánchez Colmenero.

Aunque no pudieron ver al presidente, los comisionados recibieron tal impresión, que fundadamente pueden abrigar esperanzas de que el reo será indultado.

Al salir de la Presidencia, los representantes de Salamanca se detuvieron con los periodistas, a quienes rogaron se asocien a la petición de indulto.

Realmente se trata de algo poco corriente en la vida penitenciaria.

Sánchez Colmenero entró en la cárcel siendo analfabeto, y teniendo ante sí la perspectiva de una pena de muerte, tomó tal afición a las letras, que hoy lee y escribe correctamente, siendo un gran aficionado a la lectura.

Con esto, su espíritu ha sufrido una notable modificación, pues, como si le hubiera caído una venda de los ojos, medita en las horribles consecuencias de su delito.

Su arrepentimiento no es la contrición vulgar de cualquier crimi-

nal. Es el conocimiento de la extensión de su culpa y de la necesidad de expiarla convirtiéndose en un hombre útil a la sociedad.

LA ASAMBLEA DE FUNCIONARIOS MUNICIPALES

La Comisión organizadora de la Asamblea de funcionarios municipales ha hecho público que las sesiones se celebrarán del día 25 al 29 de este mes.

Se han adherido a esta Asamblea los funcionarios municipales de Cádiz, Córdoba, Toledo, Orense, Málaga, Logroño, Santander, Segovia y otras ciudades pequeñas.

El cumpleaños del príncipe de Asturias

FIESTA RELIGIOSA EN PALACIO

Con motivo de celebrarse hoy el cumpleaños del príncipe de Asturias, se celebró esta mañana una misa solemne en el Salón de Tapices de Palacio, oficiando en aquel acto el Patriarca de las Indias.

Asistieron a la misa los Reyes, infantes y demás personas de la familia real, así como los altos palatinos.

El príncipe de Asturias hizo la tradicional ofrenda de 18 monedas de oro, una más de los años que cumple.

Entre los asistentes al acto religioso, figuraba una Comisión del regimiento inmemorial del Rey, al que pertenece como sargento el príncipe de Asturias.

Presidía aquella Comisión el general Saro.

FELICITACIONES

En el álbum colocado en la antecámara firmaron todos los generales del Directorio militar, algunos ex ministros, el Cuerpo diplomático y las clases de etiqueta.

En el álbum colocado en la mayoría firmaron numerosas representaciones de todas las clases sociales.

También firmó una Comisión de sargentos de todos los Cuerpos de la guarnición de Madrid.

EN LOS CENTROS OFICIALES

Con motivo del cumpleaños del príncipe de Asturias, en los centros oficiales no hubo despacho ordinario.

En los edificios públicos ondeaba la bandera nacional.

La tropa vistió de gala.

La Exposición del Automóvil

BANQUETE INAUGURAL

En el Palacio del Hielo se celebró el banquete inaugural de la Exposición del Automóvil.

Presidió el acto el señor Martínez Anido, y asistieron los embajadores de Bélgica e Italia, el subsecretario del Trabajo, el duque de Tetuán, el alcalde de Madrid, el embajador de Francia, el director general de Administración y los agregados comerciales de las Embajadas.

El general Primo de Rivera envió un ayudante.

El alcalde de Madrid pronunció un brindis, agradeciendo al Rey que se haya asociado a la Exposición inaugurada.

Saludó a los representantes oficiales extranjeros, y anunció que el Ayuntamiento se propone construir un Palacio de Exposiciones, digno de la capital de España.

Durante toda la tarde fué muy visitada la Exposición.

Este año es de mayor importancia que el año pasado, pues ha sido tan grande el número de casas que han acudido a la Exposición, que fué preciso habilitar la sala de patinar, la

HOY APERTURA

de la nueva Exposición de la

CASA VIENA

Esta noche y en días sucesivos, podrá usted apreciar en sus escaparates el gusto y el arte que en sus obras pone esta Casa.

Calles de Uría y Melquiades

OVIEDO

planta baja y la galería del primer piso, además del salón de Exposiciones.

Interesando el indulto del reo de Salamanca

LOS ESTUDIANTES VISITARON AL PRINCIPE DE ASTURIAS

Mañana, a las once, visitarán a su alteza real el príncipe de Asturias una Comisión de estudiantes de Salamanca, presidida por el catedrático de aquella Universidad, señor Arenilla, y el presidente de la Federación de Estudiantes Católicos de Madrid, señor Marín, para solicitar la concesión de indulto a favor del reo Sánchez Colmenero, condenado a la última pena por la Audiencia de Salamanca.

VISITANDO AL GENERAL PRIMO DE RIVERA

La citada Comisión de estudiantes estuvo esta mañana en el ministerio de la Guerra, visitando al general Primo de Rivera, interesándose por la concesión del indulto al reo Sánchez Colmenero.

También fué visitado con el mismo fin por el Obispo de Salamanca.

Donday será trasladado al penal del Dueso

HOY LE HA SIDO NOTIFICADA LA SENTENCIA RECAIDA EN EL CONSEJO DE GUERRA

Esta mañana estuvo en la Cárcel Modelo el juez militar señor Moreno Lizárraga, notificando a José Donday que el Consejo de guerra le había condenado a la pena de veinte años de cadena temporal.

Dentro de unos días será Donday trasladado al penal del Dueso (Santona), donde cumplirá la pena que le ha sido impuesta.

Fallecimiento de un general de Artillería

Hoy ha fallecido el general de Artillería don Ramón Bustamante, jefe de la Escuela Nacional de Tiro.

De futbol

EL PARTIDO ENTRE URUGUAYOS Y MADRILEÑOS

Existe gran interés en presenciar el partido que mañana se celebrará entre los equipos uruguayo y madrileño.

A tal efecto, son numerosísimas las localidades que han sido pedidas con antelación.

Aún no se sabe si tomarán parte en el encuentro los jugadores Pololo, Marín, Belauste, Suárez, Triana, Zabalá, René Petit y Olaso, primeramente propuestos.

El jugador negro del equipo uruguayo, Andrade, ha dicho que desea que los madrileños vean el juego de su "once", que es muy distinto al español, ya que éste se distingue por su extraordinaria fogosidad en la lucha.

Arbitrará el encuentro Ecequiel Montero.

Nuestra acción en Marruecos

EL GENERAL AIZPURU, EN DAR QUEBDANI

MELILLA.—El alto comisario, general Aizpuru, acompañado del general Correa, del jefe del Estado Mayor Central y séquito, se trasladó esta mañana a Dar Quebdani, donde fué recibido por el general Fernández Pé-

rez, el cual le informó detalladamente de la situación de aquel territorio. El general Aizpuru regresó por la tarde a Melilla, muy satisfecho de la visita girada a aquella posición.

DETALLE DEL COMBATE DEL DIA SIETE

MELILLA.—Se conocen detalles de la operación del día 7.

Tomaron parte en el combate tres banderas del Tercio, las que lucharon bravamente.

La séptima bandera, al mando del capitán Folgado, se batió heroicamente.

En la lucha murió primeramente el teniente Gisbert y más tarde el capitán Folgado.

Como se combatía en terreno muy abrupto, los cadáveres de aquéllos rodaron a un barranco.

Cuatro legionarios quisieron, con ayuda de cuerdas, bajar a recogerlos, y fueron muertos por los rebeldes.

La misma suerte corrieron otros cuatro bravos soldados de la Legión, que trataron de descender hasta el fondo del barranco.

Más tarde pudieron ser recogidos los cuerpos de los heroicos oficiales.

Protección industrial

UNA CONFERENCIA EN LA SOCIEDAD ECONOMICA MATRITENSE

En la Sociedad Económica Matritense ha dado esta tarde una conferencia don Manuel Danés Barceló, acerca de la "Protección industrial".

El conferenciante hizo historia de cómo se ha venido entendiendo en España el proteccionismo industrial.

Leyó algunos interesantes datos estadísticos para demostrar que, después de la gran guerra, aumentó considerablemente la exportación agrícola y disminuyó mucho la exportación industrial.

El conferenciante dice que bien está que se proteja a la agricultura, que es en todos los países incalculable fuente de riqueza; pero tal protección no debe jamás redundar en perjuicio de los intereses industriales.

Manifiesta que el cultivo del algodón en España podría ser un gran ejemplo de protección a la industria.

Termina su interesante conferencia formulando conclusiones acerca de la forma en que deben concertarse los Tratados comerciales y cómo deben estudiarse y aplicarse las tarifas, lo más trascendental en el régimen proteccionista.

La suspensión de pagos del Banco de Castilla

DOS NUEVAS QUERELLAS CONTRA EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

Hoy han sido presentadas dos nuevas querellas contra el presidente del Consejo de Administración del Banco de Castilla, señor conde del Moral de Calatrava y los consejeros don José Olivares, don José Semprún, don José Sánchez Cuervo y don Ramón González Hontoria y contra el director del citado Banco, don Hipólito Lozano.

Una de las querellas está firmada por don Domingo Fernández González, por los delitos de estafa, falsificación de documentos y hurto.

El querellante es perjudicado en catorce mil pesetas que tenía depositadas en cuenta corriente a fecha fija.

La otra querella está suscrita por don Federico Wedel Garsberg.

Este era poseedor de valores que fueron vendidos por acuerdo del Consejo de Administración del Banco de Castilla en distintos plazos.

Aquellos valores, que constituían 50 acciones de la Sociedad de Riegos, eran de 400 pesetas nominales cada una, haciendo un total de 40.330 efectivas.

En ambas querellas se interesa el procesamiento de las personas indicadas anteriormente.

El Juzgado ha admitido las repetidas querellas.

Teléfonos de REGIÓN:

Dirección y Redacción, 882.

Gerencia y Administración, 881.

Administración en Gijón, 198.

Notas varias

LA JUNTA DEL CENSO DE POBLACION

Bajo la presidencia del alcalde, se reunió esta tarde la Junta del Censo de población, encargada de formar el nuevo censo electoral.

Para los trabajos de confrontación de datos fueron designados los tenen-

tes de alcalde y los vocales de la expresada Junta.

UN CURSO DE OBSERVADORES DE AVIACION

Se han dictado instrucciones para la celebración de un curso de observadores para el servicio de Aerostación.

Los ejercicios darán comienzo el día 15 del corriente mes.

Información de provincias

El viaje de los Reyes a Barcelona

El lunes les será oficialmente entregado el palacio que el pueblo catalán les regala

Barcelona

EL CONGRESO DE AVICULTURA

BARCELONA.—En el Paraninfo de la Universidad se ha celebrado el acto inaugural del Congreso de Avicultura.

Presidió el alcalde, el capitán general señor Barrera y el general Lossada.

Asistió también el subsecretario de Fomento, general Vives.

Pronunció el discurso de apertura del Congreso, el director de la Escuela de Avicultura de la Moncloa, de Madrid.

También hicieron uso de la palabra los delegados de Italia, Bélgica, Holanda, Inglaterra, Estados Unidos, Canadá, Dinamarca y Polonia.

Terminó el acto haciendo el resumen el subsecretario de Fomento, general Vives.

LA EXPOSICION DE ARTE

MODERNO

BARCELONA.—Esta tarde se ha inaugurado la Exposición de Arte Moderno, instalada en la montaña de Montjuich.

LOS MONEDEROS FALSOS

BARCELONA.—Los peritos encargados de analizar las monedas falsas encontradas en el descubrimiento hecho por la Policía en la calle de Bertrán han informado que algunas tenían cuatro y otras cuatro veinticinco de plata.

Las legítimas de la Fábrica Nacional tienen cuatro cincuenta de plata.

Aseguran los peritos que las monedas falsas están perfectamente hechas.

LAS LLAVES DEL PALACIO REAL

BARCELONA.—La Junta constructora del Palacio Real visitó esta tarde al alcalde, al que hizo entrega de las llaves de aquél para que se las ofrezca a Sus Majestades cuando lleguen a Barcelona.

ANTE A LLEGADA DE LOS REYES

BARCELONA.—Los Reyes llegarán a esta capital en tren especial en la mañana del próximo lunes.

Les acompañará el presidente del Directorio, general Primo de Rivera. Hoy llegó una sección de la Escolta Real.

El alcalde ha encargado a un joyero la confección de una artística llave, que corresponda a la puerta principal del Palacio Real, la cual entregará a los Reyes cuando éstos tomen posesión de aquél.

Hoy, en la orden general de la plaza, se dan instrucciones para la formación de las tropas, con motivo de la llegada de los Reyes.

Formarán aquéllas tres brigadas, al mando de los generales Berenguer, Madrid y Sabarido.

El alcalde ha dirigido una patriótica alocución al vecindario, con motivo de la próxima llegada de los Soberanos.

ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO

BARCELONA.—Un automóvil, propiedad de don Jaime Merna, que se dirigía a Reus, al llegar a Torrembarba, se cruzó con dos enormes cuervos, que se pararon en el cono de luz proyectado por los faros.

Uno de los viajeros, don José Soler, sacó la cabeza por la ventanilla, con tan mala suerte que chocó contra un árbol.

Al darse cuenta de ello el conductor perdió la serenidad, y haciendo una falsa maniobra, dió lugar a que el coche fuera a chocar con otro árbol.

El señor Soler quedó muerto en el acto y los demás gravísimamente heridos.

Lérida

UN HOMBRE MUERTO

LERIDA.—Hoy ha sido hallado muerto en la finca que posee el ex alcalde don Francisco Salmar, el guarda de la misma, Pedro Soler.

Aparecía con varias heridas de arma blanca en distintas partes del cuerpo. La Policía hace gestiones para averiguar todo lo relacionado con este sangriento hecho.

Guipúzcoa

EL VIAJE DE LOS "ASES" DE LA PANTALLA

SAN SEBASTIAN.—Para hoy estaba anunciada la llegada de Douglas Fairbanks y Mary Pickford, los famosos actores cinematográficos.

Había gran expectación entre los aficionados al cine ante este anuncio; pero hoy se recibió en la Dirección del hotel donde habían de alojarse un telegrama anunciando que no llegarán los célebres actores hasta el próximo miércoles.

EL BOXEADOR UZCUDUM

SAN SEBASTIAN.—Hay gran expectación por ver esta tarde en Atocha el combate entre el boxeador guipuzcoano Uzcudum y el francés Journée.

Sevilla

UN ACCIDENTE

SEVILLA.—El mozo de la Junta de Obras del puerto, José Ruiz, fué cogido entre los topes de dos vagones. Quedó muerto instantáneamente.

HOMENAJE A UN PINTOR

SEVILLA.—La Academia de Bellas Artes proyecta celebrar un homenaje en honor del pintor Villegas.

La idea ha sido acogida con enorme entusiasmo.

CLAUSURA DE UN CIRCULO

SEVILLA.—En el pueblo de Dos Hermanas fué clausurado, por disposición gubernativa, el Círculo Liberal.

Las autoridades se han incautado de importante documentación.

RENUNCIA A UNA SUSCRIPCION

SEVILLA. La familia del señor Rodríguez de la Borbolla ha renunciado a la suscripción que se había iniciado para erigir un monumento en memoria de aquel político.

El importe de lo recaudado hasta la fecha será aplicado a obras benéficas.

Zaragoza

SANJURJO MARCHA A MADRID

ZARAGOZA.—Anoche recibió el general Sanjurjo un telegrama del presidente del Directorio, dándole cuenta de haber sido nombrado comandante general de Melilla y rogándole se pusiera inmediatamente en camino para Madrid, a fin de marchar sin perder tiempo a Melilla.

La noticia fué publicada por los diarios esta mañana, y fueron en gran número las personas que desfilaron por el Gobierno para despedir al general.

Este entregó el mando al secretario del Gobierno civil, y en el rápido de las tres de la tarde regresó a la corte. En el mismo tren regresan a Madrid el general Mayandía y el cardenal primado doctor Reig.

Valencia

FIESTAS DE LA VIRGEN DE LOS DESAMPARADOS

VALENCIA.—Han comenzado los festejos en honor de la Virgen de los Desamparados.

Mañana se quemará una gran traca. Por la tarde saldrá solemne procesión.

Información extranjera

LAS FIESTAS DE JUANA DE ARCO

PARIS.—El ministro del Interior ha ordenado a los prefectos de todos los departamentos que la fiesta nacional de Santa Juana de Arco debe celebrarse en Francia en las mismas condiciones que en años anteriores.

El ministro dispone que se supriman las iluminaciones extraordinarias, excepción hecha de las que hayan de colocarse en las inmediaciones de los monumentos elevados a la Santa, a fin de evitar que se produzcan accidentes por la excesiva aglomeración de público.

LOS SACERDOTES PRESOS EN RUSIA

ROMA.—Monseñor Creplatz, en una entrevista que concedió al redactor de un diario romano, ha declarado que en las cárceles de Moscú continúan todavía presos veintisiete sacerdotes de diversas ramas de la Iglesia, y unos treinta fieles están detenidos con ellos.

MAC DONALD Y POINCARE CELEBRAN UNA ENTREVISTA

LONDRES.—Comunican de París que el señor Poincaré aceptará la invitación que le ha hecho Mac Donald para celebrar una entrevista después de celebradas las elecciones legislativas francesas.

LOS SOCIALISTAS ALEMANES Y EL INFORME DE LOS PERITOS

BERLIN.—El partido socialista alemán pedirá se convoque un plebiscito para saber si el país acepta o no las conclusiones del Comité Dawes.

Para hacer esta proposición, el partido socialista se funda en un artículo de la constitución de Weimar, en el cual se especifica que si un diez por ciento del número de votantes aceptase aquellas conclusiones habría de aceptárlas forzosamente el Gobierno.

EL LOCK-OUT EN EL RUHR

BERLIN.—En la región del Ruhr han comenzado las negociaciones entre los representantes de las clases patronales y obreras para resolver el planteado lock-out y llegar a un acuerdo en lo relativo a la duración de la jornada de trabajo.

LOS NACIONALISTAS ALEMANES Y LA MONARQUÍA

BERLIN.—El conde de Westarp, uno de los más caracterizados jefes nacionalistas, ha declarado que su partido continúa siendo monárquico; pero no tratará de restaurar el régimen monárquico en Alemania.

LA SITUACION EN EL RUHR SE AGRAVA

BERLIN.—El "lock-out" en las minas del Ruhr causa serias inquietudes, pues tiende a extenderse a otras zonas mineras.

Las representaciones de ambas partes han sido convocadas para celebrar una reunión en Berlín; pero se cree que estas negociaciones no se podrán iniciar antes de la semana próxima.

Según los diarios de la mañana, la situación se ha agravado a última hora. Numerosos talleres y fábricas han tenido que paralizar los trabajos por falta de combustible.

En varias ciudades se ha suspendido el suministro de gas del alumbrado.

El "Vorvaerts" anuncia que algunos jefes sindicalistas franceses, belgas e ingleses han llegado a Alemania para ponerse en comunicación con los jefes sindicalistas alemanes.

LOS PROPOSITOS DEL SENADOR LODGE

WASHINGTON.—En los círculos de La Casa Blanca se declara que el senador Lodge no ha consultado con el presidente Coolidge acerca de los propósitos que se le atribuyen de fomentar la institución de un nuevo Tribunal de justicia.

EL PARLAMENTO SUDAFRICANO

LONDRES.—Ayer quedó clausurado el Parlamento sudafricano. Las elecciones se celebrarán el día 18 de mayo.

UN ESCANDALO EN LA CAMARA DE LOS COMUNES

LONDRES.—Ayer se registró un gran escándalo en la Cámara de los Comunes al darse cuenta en segunda lectura del proyecto de conceder el Home Rule a Escocia.

HACIA UNA SOLUCION

BUENOS AIRES.—La huelga general declarada con motivo de la ley de pensiones y retiro, obreros puede considerarse terminada, gracias a la intervención afortunada del Presidente Alvear.

Los trabajos se reanudarán en cuanto sean puestos en libertad los huelguistas que fueron detenidos estos días por la Policía.

El presidente Alvear se propone hacer que sea revisada la ley de pensiones y retiros, en vista de la actitud de los obreros.

Los periódicos elogian calurosamente la intervención del presidente, y protestan contra las noticias tendenciosas que publica la Prensa extranjera a propósito de esta cuestión.

LA NUEVA OFENSIVA CONTRA EL FRANCO

PARIS.—El ministro de Hacienda, de acuerdo con el presidente del Consejo ha tomado las medidas necesarias para contener la nueva ofensiva contra el franco.

Se ha dispuesto de parte de los medios que fueron entregados al Banco de Francia para combatir la anterior maniobra contra la divisa francesa.

Créese que esta vez, como la anterior, los bajistas pagarán con ruidosas quiebras su agitación contra el franco.

BALDWIN HABLA A LAS MUJERES CONTRA LOS LABORISTAS

LONDRES.—El primer ministro, mister Baldwin, habló ante un auditorio femenino, atacando duramente al Gabinete laborista.

Afirmó que es preciso seguir el consejo de lord Churchill, quien aconseja la unión de liberales y conservadores contra los laboristas.

Al cerrar la edición

Doscientas personas arrolladas por un biplano militar

El vapor "Marqués de Camps" se fué a pique en las costas de Africa

SIN PARTE OFICIAL

A la hora que transmito esta conferencia—las tres de la madrugada—no se ha facilitado en la Presidencia el acostumbrado parte oficial de Marruecos.

Espérase que sea muy interesante, por lo que se aguarda con gran expectación.

UN ESTRENO

En el teatro de la Latina se estrenó el juguete cómico "La caída de ojos", original de los señores Paso y González del Toro.

La obra tuvo un éxito de risa.

UN ACCIDENTE DE AVIACION

TOLEDO.—Dicen del pueblo de Sonseca, que en la dehesa de Villaverde aterrizó un biplano, tripulado por el soldado de aviación de la escuela de Alcalá de Henares Manuel Fernández López, que estaba haciendo el recorrido Alcalá-Daimiel.

El vecindario de Sonseca, al tener noticia de lo sucedido, se trasladó a la mencionada finca, y el aparato fué rodeado por los curiosos.

Mientras tanto, el piloto estaba maniobrando tratando de reparar la avería, y dió unas vueltas a la hélice.

Entonces, sin que se sepa la causa, inesperadamente, el aparato comen-

zó a andar, arrollando a más de doscientas personas.

Produjose un momento de confusión y pánico espantoso. El público, alocado, corría en todas direcciones. Hasta ahora se sabe que ha habido dos muertos y numerosos heridos.

El Juzgado militar instruye diligencias.

Una pareja de la benemérita custodia el aparato averiado, impidiendo que nadie pueda acercarse a él.

Al ocurrir el accidente quedó rota la hélice del biplano.

La impresión que ha producido en el vecindario de Sonseca el accidente ha sido enorme.

NOTAS DE LA CAMPAÑA DE AFRICA

MELILLA.—A última hora de la tarde regresó de Quebdani el alto comisario.

Procedentes de Tetuán llegaron en vuelo once aparatos de aviación.

Uno de ellos, pilotado por el teniente Sandoval, cayó, a causa de una avería, en aguas de Alhucemas. Fué recogido el aviador por el hidroplano que tripulaba el teniente Rubio.

Celebróse esta mañana el sepelio del teniente de Regulares de Melilla señor Rivas, que falleció ayer a consecuencia de heridas recibidas en el combate del martes.

Con motivo de celebrarse el cumpleaños del príncipe de Asturias, las baterías de la plaza hicieron las salvas de ordenanza, y se izó el pabellón nacional en todos los edificios públicos.

La cononia valenciana residente en Melilla celebra, con gran animación, la fiesta de la Virgen de los Desamparados.

Hoy salieron fuerzas de Izumar para llevar convoy de municiones a Fara, regresaron sin novedad.

A primera hora de la mañana salieron del campamento de Drius nueve carros de asalto, diez camiones blindados y plataformas para Quebdani.

Una compañía de Regulares de Alhucemas, que se encontraba en la plaza, ha llegado a Zeluán sin novedad.

Se han concentrado en el regimiento de Ceriñola, destacado en Batel, los reclutas que actualmente estaban disfrutando permiso.

El tabor de Regulares de Alhucemas ha sido incorporado a la guarnición de Quebdani, así como una mía de la mehallá de Tafersit, una batería de Artillería y carros de asalto de Artillería.

NAUFRAGIO DEL "MARQUES DE CAMPS"

CASABLANCA.—El vapor "Marqués de Camps", perteneciente a una Compañía española, y que se dirigía de Barcelona a las Islas Canarias, se ha ido a pique por haber chocado, a causa de la niebla, en un arrecife de la punta Haak, a dos millas de Casablanca.

No se tienen detalles del suceso.

LOS REYES DE RUMANIA EN BELGICA

BRUSELAS.—Los Soberanos de Rumania han llegado, procedentes de Berna.

Fueron recibidos en la estación por los Reyes Alberto e Isabel.

El Soberano rumano marchó a Malinas, con objeto de visitar al cardenal Mercier. Hecha esta visita, regresó a Bruselas.

Hoy fueron obsequiados con un té en honor de los augustos viajeros, por el príncipe Víctor y su esposa.

REAPERTURA DEL REICHSTAG

BERLIN.—Oficialmente se anuncia que el nuevo Reichstag se reunirá por primera vez el próximo día 27 de mayo.

UN PARTIDO DE FUTBOL

PARIS.—Celebróse un partido de futbol entre la selección francesa de futbol asociada y el equipo representativo de la Holanda meridional. Terminó el encuentro con empate a cero.

LORES CONTRA COMUNES... EN EL CAMPO DE GOLF

LONDRES.—Más de un centenar de lores y diputados han tomado parte en el match anual de golf interparlamentario.

La lucha fué muy dura. Vencieron los representantes de la Cámara de los Comunes, quienes vaticieron en toda regla a los representantes de la Cámara de los Lores.

Después del encuentro, refidísimo, olvidando toda querrela política y aun deportiva, lores y comunes se reunieron en cordial camaradería ante un bar bien abastecido.

FORMIDABLE INCENDIO

HAMBURGO.—Un violento incendio se declaró en el puerto.

El fuego destruyó un cobertizo de ochenta metros de longitud, repleto de mercancías.

Calculáanse las pérdidas en más de un millón de marcos oro.

La Correspondencia de REGION dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; la administrativa, al Administrador

REGION
M. Alvarez,
OVIEDO

Si desea hacer una buena propaganda de su casa, comuníquese con nosotros y le demostraremos palpablemente, la eficacia del anuncio en las páginas de "Región".

Dirijase a: Sección de Publicidad Apartado - 42 - Oviedo.



Navegación y pesca

Gijón

PETICION DESESTIMADA

La Dirección General de Navegación y Pesca comunica a esta Comandancia de Marina que ha desestimado la instancia presentada por el presidente del gremio de pescadores de San Juan de la Arena, que solicitaba se autorizase la pesca con el arte llamado "rapeta" en las playas de la comprensión de la provincia marítima de Gijón.

Funda su negativa la Dirección en que la "rapeta" es un arte de arrastre, y que estando dispuesto por Real orden de 28 de julio de 1884 que en los distritos donde no se ejerciten esas artes no se permitirá su introducción, no es posible acceder a lo que se pide por el gremio de San Juan de la Arena, continuando en todo su vigor la Real orden expresada.

El comandante de Marina don José María Cebreiro dió traslado de la anterior disposición a todos los ayudantes de Marina de los distritos de su jurisdicción, para que procuren dar cumplimiento a lo ordenado.

LOS PATRONES DE PESCA

La Dirección General de Navegación y Pesca resuelve instancia de varios patronos de pesca de San Juan de la Arena, que solicitaban poder rebasar los límites de la provincia marítima de Gijón, para la que sólo les autorizan sus respectivos nombramientos, con objeto de poder vender su pesca en cualquier otro puerto del litoral Cantábrico, en el sentido de que pueden examinarse en las Direcciones locales de los conocimientos de las cartas de otra provincia, siempre que en aquella haya patrón con título para los

que deseen examinarse, y en consecuencia pueden prestar examen en cualquier distrito de esta provincia marítima, ajustándose a lo expresado, y ponerse así en condiciones de poder llevar su pesca a puertos de otras provincias.

De la anterior resolución se da conocimiento, por esta Comandancia de Marina a los ayudantes de los distritos de la provincia marítima.

Dietario gijonés

EL AZUCAR

Ayer se ha comunicado por el gobernador al alcalde que la Junta Central de Abastos acordó autorizar la transformación de los azúcares dorados o centrifugos, siempre que no exceda el precio del mercado para la blanquilla en su venta al detall.

DE INSTRUCCION PUBLICA

Según nota oficiosa de la Delegación gubernativa, el concejal maestro don Manuel Alvarez González ha presentado al Ayuntamiento una "Memoria" sobre lo que urge hacer en la enseñanza primaria local.

Divide la población en seis distritos escolares: Centro, Cimadevilla, Begoña, Arenal, Carmen y Natahoyo, y recomienda la unificación de la acción cultural municipal dentro de las normas que el Estado trace.

Propone se termine de una vez con el pavoroso gasto de alquileres y a base de éstos se consignen en los presupuestos 50.000 pesetas, anualmente, para construir en un plazo de diez años seis grupos escolares, contando con el apoyo económico del Estado, así como la creación de una escuela de corrigendos y de comedores y roperos escolares.

Por último, también presenta una

solución para las viviendas de los maestros, gasto que también es importante.

ARREGLO DE ACERAS

Nos dijo ayer el alcalde que en la próxima semana se dará comienzo al arreglo de las aceras y pasos de las calles en las entradas de la población.

UNA PROPOSICION

La Comisión de Mercados y Maderos ha presentado una proposición para que en el presupuesto prorrogado actual figure una partida de pesetas 12.000 con destino a servicios en el Maceo municipal consistente en un depósito para aguas del último modelo, que se supone costará aproximadamente 9.600 pesetas.

OPOSICION A CHOFERES MUNICIPALES

En el Ayuntamiento se nos facilitó ayer la siguiente nota:

"Esta Alcaldía pone en conocimiento de todos cuantos presentaron instancia solicitando tomar parte en las oposiciones a las plazas de chóferes municipales, que los ejercicios de las mismas darán comienzo el próximo viernes, 16 del actual, hora de las diez de la mañana, en el salón de sesiones de este Ayuntamiento ante el Tribunal designado a tal efecto.

Del Gobierno civil

REUNION DE DELEGADOS

Ayer, bajo la presidencia del gobernador civil, se reunieron en su despacho los delegados gubernativos de esta provincia.

Verificaron un cambio de impresiones acerca de la organización del nuevo Partido de Unión Patriótica. Los delegados, en sus respectivos distritos, realizarán una activa e intensa campaña para llevar a cabo en breve plazo la organización del nuevo partido político que patrocina el Directorio.

Acordaron prestar su apoyo y colaboración a los actos que organicen los Somatenes de esta provincia con motivo de la venida a Asturias del general Primo de Rivera, en el verano próximo.

También adoptaron acuerdos para emprender una campaña contra la inmoralidad.

LA MENDICIDAD EN ASTURIAS

Fué objeto de la atención de los delegados el problema de la mendicidad en esta provincia.

Acordaron adoptar las medidas necesarias para restringirla, por el momento, y después, a partir del día 1 de junio, se prohibirá en toda Asturias el ejercicio de la mendicidad.

En todos los pueblos de alguna importancia se establecerá un hospital de urgencia, donde los heridos serán curados inmediatamente. En estos pueblos, los Ayuntamientos cuidarán de socorrer con comida y cama a todos los pobres transeúntes.

El gobernador tiene gran interés en resolver este asunto, y a él ha dedicado su atención desde hace algún tiempo.

Sólo serán autorizados, no para explorar la caridad públicamente, sino para recoger las limosnas que tengan a bien dar las personas caritativas, aquellos que se hallen impedidos, como ciegos, tullidos, etc., a los cuales se les señalará un sitio fijo, como las puertas de las iglesias. Estos tendrán una autorización gubernativa.

Asociación Hispanoamericana de Otorinolaringología

EL PRIMER CONGRESO DE ESTA ASOCIACION SE CELEBRARA EN ZARAGOZA, EN ABRIL DE 1925

La Comisión organizadora, formada por el presidente, doctor Botey, de Barcelona; vicepresidente, señor Tapia, de Madrid; secretario, señor Bertrán, de Madrid, y vocales, los doctores Hinojar, de Madrid; Suñé, de Barcelona; Antoli Candela, para Levante; Esteban González, de Gijón, para el Norte; Sánchez Cid, de Sevilla, para el Sur, y Ariño, de Zaragoza, recuerda a los especialistas españoles la necesidad de que envíen, lo antes posible, su adhesión al secretario general, doctor Bertrán (Fernando VI, número 10, Madrid), con el fin de activar los trabajos de organización de este primer Congreso, que se espere sea un acontecimiento de suma trascendencia para la ciencia médica.

Holland América Line

RÓTTERDAM

Servicio regular de vapores de pasaje entre los Puertos del Norte de España y los de CUBA-MEXICO

Próximas salidas para la HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO

| | | |
|------------------|--------------------|------------|
| VAPOR "SPAARDAM" | BILBAO. | 20 de Mayo |
| | SANTANDER. | 21 Id. |
| | CORUÑA | 23 Id. |
| | VIGO | 24 Id. |

Precio del pasaje en tercera clase, 424 pesetas.

Para toda clase de informes dirigirse a los Agentes

Sres. Pérez Ullivarri e Hijos, Bilbao.--D. Francisco García, Santander.--Sres. López y Sánchez.--Coruña.--D. Joaquín Davila y Compañía, Vigo

Compañías Hamburguesas

SERVICIO FIJO RAPIDO DE VAPORES CORREOS

Hamburgo Sudamerikana

LINEA EXTRA-RAPIDA: De Vigo, para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires (vía Lisboa)

20 mayo. ANTONIO DELFINO;

Precio en tercera corriente, 442,80 pesetas; en tercera especial, 517,80.

10 de junio CAP NORTE.

Precio en tercera corriente, 482,80 pesetas; en tercera especial, 557,80.

LINEA DIRECTA: Para Montevideo y Buenos Aires.

17 de junio LA CORUÑA.

Precio en tercera corriente, 462,80 pesetas; en tercera especial, 482,80.

Hamburg América Linie

LINEA RAPIDA: Para Río Janeiro y Buenos Aires

25 junio GALICIA.

Precio en tercera corriente, 462,80 pesetas; en tercera especial, 482,80.

Para Río Janeiro, San Francisco do Sil, Montevideo y Buenos Aires.

26 mayo, BADEN; 2 junio, BAYERN.

Precio en tercera corriente, 482,80 pesetas, en tercera especial, 502,80.

Plazas disponibles en camarotes: Vapor ANTONIO DELFINO, 12 plazas.

LINEA RAPIDA: De Vigo para La Habana, Veracruz y Tampico;

12 junio vapor HOLSATIA.

Pasaje para Habana y Méjico.

Los menores de dos años serán transportados gratuitamente.

IMPORTANTE.—Todos estos vapores ofrecen a los pasajeros de tercera clase instalaciones modelo, y poseen amplios comedores y saneadas cubiertas de paseo para todos los viajeros.

Es necesario que los pasajeros se presenten en esta Agencia con TRES días de anticipación a la salida de los vapores, a fin de poder cumplir con los requisitos de la Ley.

Para todos los informes, dirigirse a los agentes en Vigo

Sucesores de Enrique Mulder, Soc. Ltda.

Avenida de Montero Rios, 22.--VIGO

Vapores correos españoles de la Compañía Trasatlántica

Viajes rápidos desde Gijón, a Habana, Veracruz y Tampico.

El día 20 de mayo, a las dos de la tarde, saldrá del puerto del Musel (Gijón), salvo contingencias, con destino a la Habana, Veracruz y Tampico, el nuevo vapor correo de 16.000 toneladas.

"Alfonso XIII"

Admitiendo pasaje y carga para dichos puertos.

Precio del pasaje en tercera ordinaria, incluidos todos los impuestos;

Para Habana, pesetas 400,35.

Para Veracruz y Tampico, pesetas 443,60.

cinco céntimos. También admiten pasaje y carga para Santiago de Cuba, con trasbordo en Habana a otro buque de la misma Compañía.

Para más informes de pasaje y carga, dirigirse a sus consignatarios en Gijón:

Hijo de Angel Pérez y Compañía

Instituto, 16, bajos.—Teléfono 405

Línea directa Barcelona-Musel

Salidas directas de Barcelona

8 Mayo.-Vapor "TERESA PAMIES"

25 Mayo.-Vapor "MARGARI"

Admiten carga a flete reducido

Para informes y solicitar cabida, dirigirse a su consignatario:

C. de ZABALA.-San Antonio, 25.-Tif. 162.

Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ

El día 22 de mayo saldrá de GIJON (Musel) el rápido vapor correo de 16.000 toneladas,

ESPAGNE

admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, 400 pesetas, y para Veracruz, 443 (incluidos todos los impuestos.)

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en Gijón:

Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET Telegramas: PAQUET.—Teléfono, 686

Consejo provincial de Fomento

Bajo la Presidencia del excelentísimo señor gobernador civil, se constituyó el jueves pasado, el nuevo Consejo provincial de Fomento en la forma siguiente:

Se propuso al excelentísimo señor subsecretario de Fomento para nombramiento de presidente del Consejo al marqués de la Vega de Anzo.

VOCALES NATOS DEL CONSEJO

Señor ingeniero-jefe de Obras Públicas, señor ingeniero-jefe del servicio forestal, señor ingeniero-jefe de Minas, señor ingeniero-jefe del Servicio Agronómico, señor inspector de Higiene y Sanidad Pecuaria, señor inspector de Ganaderías y Cañadas.

VOCALES ELECTIVOS.—POR LAS CAMARAS DE COMERCIO

Don Felipe Menéndez, don Antero S. Coronas, don Benigno Bances, don Fernando Ladreda.

POR LA CAMARA AGRICOLA PROVINCIAL

Don José María de Saro, don Juan Valdés, señor marqués de la Vega de Anzo.

POR LA JUNTA GENERAL DE GANADEROS

Don Restituto Pérez Alonso.

POR LA FEDERACION CATOLICA ASTURIANA

Don José María Guisasola.

POR LAS ASOCIACIONES AGRARIAS

Don Tomás Montoto Rivero, don Felipe Manzano y don Luis Vallaure. Secretario, don Mariano G. de la Justicia.

Se eligieron los siguientes vocales propietarios y suplentes para el Consejo Superior de Fomento de Agricultura y Ganadería:

VOCALES PROPIETARIOS

Primero, don Francisco Bernad Parlagas, presidente de la Asociación de Labradores de Zaragoza, ex vocal de la Comisión permanente del Consejo Superior de Fomento.

Segundo, don Antonio Santa Cruz y Garcés de Marcilla, ex director general de Agricultura, vocal de la Comisión permanente de la Asociación General de Ganaderos del Reino.

Tercero, don José Vidal y Barraquer, del Instituto Agrícola Catalán de San Isidro.

Cuarto, don José María Azara y Vicente, vicepresidente de la Confederación Nacional Católico Agraria.

Quinto, don José Huesca y Rubio, comisario regio, presidente del Consejo Provincial de Fomento de Sevilla y presidente de la Cámara Oficial Agrícola de esta provincia.

HERNIAS de todas clases en hombres, mujeres y niños

Vientres voluminosos, descensos abdominales, relajaciones, eventraciones, riñón flotante y demás dolencias análogas, se alivian en el acto, corrigen muy pronto y se curan casi siempre con los modernísimos aparatos del reputado y verdadero ortopedista de Barcelona señor Torrent, de nombre oficialmente registrado.

Nada de falsedades ni rutinas: Es muy conveniente saber que todas las especialidades del tan conocido ortopedista señor Torrent son todas por él concebidas y creadas, constituyendo, por tanto, verdaderas y únicas maravillas ortopédicas completamente distintas y mucho más modernas y eficaces que todo lo conocido y de magnífico resultado siempre.

Desde muchos años, por toda una legión de curados agradecidos y por la inmensa mayoría de eminentes médicos que entusiastamente lo recomiendan, y para ellos mismos lo usan, es conceptuado en todas partes este verdadero ortopedista como una muy grande garantía para todos los pacientes, debido a sus repetidos éxitos, a sus múltiples curaciones logradas y a su honradez y seriedad de todos reconocida y apreciada.

El ortopedista señor Torrent, con el fin de que puedan curar sus males tantas personas como están sufriendo, y lo han solicitado, estará en Oviedo, y en el Hotel París, únicamente el viernes día 16 del actual, donde podrán visitarle los que lo deseen, y muy especialmente todos aquellos que, escamados y engañados por improvisados y mal titulados ortopedistas que nadie conoce ni nada entienden, han probado ya diversos aparatos sin provecho alguno, puesto que para nada les han servido; todos deben visitar con la más absoluta confianza al consumado ortopedista señor Torrent, para convencerse de que únicamente por medio de sus especialidades podrán lograr la salud y bienestar que no habían podido encontrar nunca.

HERNIADOS TODOS: Hombres, mujeres y niños, acudid siempre a dicho especialista, ya que nada perderéis en visitarle, pudiendo, en cambio, ganar mucho, y tened muy presente que estará en Oviedo, y en el Hotel París, únicamente el viernes día 16 del actual.

NOTA: Dicho especialista estará también en León el día 15, en el Hotel Inglés; en Avilés, el día 17, en el Hotel Iberia; en Gijón, el día 18, en el Hotel Comercio; en Infiesto, el día 19, en el Hotel Hijos de Pérez; en Llanes, el día 20, en el Hotel Victoria, y en Santander, el día 21, en el Hotel La Ignacia, donde asimismo podrán visitarle todas cuantas personas lo deseen, desde las nueve de la mañana hasta las dos de la tarde, solamente. Talleres y despacho en Barcelona, Unión, 13, Casa Torrent.

Sexto, don José Manuel de Bayo y González Elipse, secretario general del Consejo Provincial de Fomento de Madrid, consejero letrado de la Asociación de Agricultores de España y de la Cámara Oficial Agrícola de la provincia de Madrid, secretario consultor de la Cámara Minera de las provincias de Madrid, Avila, Segovia y Toledo.

Séptimo, don José Antonio Quijano de la Colina, vocal de la Comisión permanente de la Asociación General de Ganaderos del Reino.

Octavo, don Antonio Vélez y Fernández de la Torre, de la Cámara Agrícola de Toledo, director de "La Liga Agraria" y consejero de la Asociación de Agricultores de España.

Noveno, don José Manuel de Ariztizabal y Machón, vicesorero de la Confederación Nacional Católico Agraria.

VOCALES SUPLENTE

Primero, don Pedro Flores Barroso, consejero y secretario-adjunto de la Asociación de Agricultores de España.

Segundo, don Félix de Gregorio y Hernández Mozo, de la Asociación de Ganaderos del Reino.

Tercero, don Andrés Garrido y Buezo, director de "El Progreso Agrícola y Pecuario".

Cuarto, don Manuel de Carlos y Colmenero, de la Confederación Nacional Católico Agraria.

Quinto, don Joaquín Garnica y Sandoval, marqués de Casa Pacheco, de la Sección de Agricultura y Ganadería del Consejo provincial de Fomento.

Sexto, don José Aragón y Montejo, de la Asociación de Agricultores de España.

Séptimo, don Augusto Perogordo y Losada, de la Asociación general de Ganaderos del Reino.

Octavo, don Juan Creus Vega, de la Federación Agrícola Matritense de Sindicatos.

Noveno, don Vicente Pereda y Revilla, de la Confederación Nacional Católico Agraria.

POR EL COMERCIO E INDUSTRIA

Don Augusto de Bull, de la Cámara de Industria de Barcelona.

Suplente, don Francisco Carvajal y Martín.

Don Angel Jausoro, de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao.

Suplente, don Juan Ramírez de Pablos.

Don Mariano Baselga, de la Cámara de Comercio e Industria de Zaragoza.

Suplente, don Pablo Moreno.

Don Pedro Caravaca, de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Sevilla.

Suplente, don Enrique Benito Charri.

POR LA ASOCIACION ECONOMICA AMIGOS DEL PAIS

Señor marqués de Fuensanta, Suplente, don Elías Montoya.

POR LAS CAMARAS DE LA PROPIEDAD

Don Faustino Prieto. Suplente, don Gaspar Ripoll.

POR LAS JUNTAS DE NAVEGACION

Don Manuel Bizaguirre. Suplente, don Nicanor de las Alas Zumariño.

POR LAS INDUSTRIAS MARITIMAS

Don Martín Cid Lecuna y señor marqués de Aledo.

Líneas cortas

Seamos sinceros

Aparecen las moscas y empezamos a ver las caras hoscas de cuantos a esos bichos aborrecen, por lo que se extremecen creyendo que las moscas juguetonas, viven, únicamente, para matar millares de personas, sembrando activamente, por miles de millares, los gérmenes morbosos que traen de las cosas y lugares bastantes defectuosos desde el punto de vista de la higiene, mas hay quien asegura que no tiene la mosca, vivaracha y juguetona, ese instinto homicida, siendo sólo el mosquito quien perpetrará el delito, prodigando inyecciones como el más ducho y hábil practicante, habilidad que, en ciertas ocasiones, mata de una manera fulminante. No habiendo entrevistado a moscas y mosquitos, ni habiendo sus costumbres estudiado, ignoro los delitos de que debe culparse a cada especie y es lógico que aprecie la labor de las moscas, en verano, que para el ser humano estimo sana, mientras no me prueben que a las moscas se deben los daños que, de modo algo inconsciente, les imputa la gente. Para mí, la cuestión no ofrece duda, juzgo de muy benéfica la ayuda de las moscas, en tiempo caluroso, a fuerza de cosquillas al hombre más calmoso sacan de sus casillas, e impidiendo el abuso en el reposo nos curan, ¿quién lo niega? la dañina módorra veraniega.

Roque PEREZ

En Grado (La Cruz)

Se vende en muy buenas condiciones una posesión de utilidad y recreo, compuesta de casa recién construida, con planta baja y piso, y finca de cinco días de bueyes, dedicada a huerta y árboles frutales de varias clases. Para informes, en la misma.

Anúnciese en REGION

El Bocio (Papera, Papo)

Tal es el título del folleto ilustrado con múltiples grabados, algunos de los cuales se publican a continuación y corresponden a enfermas de los vecinos pueblos de Castiello de las Mariñas y Serín, antes y después de operadas.



El objeto de este pequeño trabajo, preliminar a otros que saldrán a luz más adelante, es estimular a las gentes a que se libren de ese tumor, huésped peligroso, sometiéndose a la cirugía, por ser el recurso más seguro y menos empíricos, que predisponen a que el bocio se transforme en basedowiano, cuando no en maligno o canceroso. La operación del bocio es esencialmente benigna, pero muy delicada, y el procedimiento varía con la forma de bocio de que se trate, circunstancia por la que aquí, más que en otra cualquier operación quirúrgica, nos si alcanza actualmente el uno por ciento.

En la clínica del doctor E. Suárez Torres, de Gijón, van operados más de 160 bocios, con cinco defunciones, de las cuales tres fueron por reproducción de bocio canceroso. Las operaciones se efectúan bajo la anestesia local y regional, nada de cloroformo, hablando con los pacientes. El folleto se manda gratis por correo a quien lo pida.

TRIBUNALES

Señalamientos para mañana

Criminal

SECCION PRIMERA

Oviedo.—Contra José Gutiérrez Alvarez, procesado por hurto. Abogado, señor Escobedo (don S.); procurador, señor Elola.

Villaviciosa.—Contra Robustiano Suárez Cabranes y otros, procesados por lesiones. Abogados, señores Suárez y Onieva; procuradores, señores Rodríguez y Nuño.

Laviana.—Contra José Lorente Rodríguez y Herminio Lorenzo Rodríguez, por disparo y lesiones. Abogado, señor Muñoz de Diego; procurador, señor Izquierdo.

SECCION SEGUNDA

Siero.—Contra José Rodríguez, procesado por daños. Abogado, señor Merás; procurador, señor Elola.

Siero.—Contra Fructuoso Alonso y Claudio Ceñal, procesados por lesiones. Abogados, señores Cuesta y Ordóñez; procuradores, señores Fernández y Nuño.

Lena.—Contra Lino Varela y otros, procesados por disparo y lesiones. Abogados, señores Loredó y Martínez; procuradores, señores Bueres y Rodríguez.

Civil

Lena.—Don Estanislao Fernández con la Sociedad Anónima Hulleras del Naredo. Indemnización de daños y perjuicios. Abogado, señor Díaz Vázquez.

Sentencias

El Tribunal de Derecho ha dictado las siguientes:

Absolviendo a Buenaventura García, procesado por el Juzgado de Infiesto como autor de un delito de lesiones.

Condenando a José Suárez, procesado por el Juzgado de Lena y acusado de amenazas, a la pena de dos meses y un día de arresto.

Absolviendo a José González, procesado por el Juzgado de Lena y acusado del delito de disparo.

Absolviendo a Ceferino González, procesado por el Juzgado de Lena como autor de un delito de hurto.

DE GIJON

Los turnos de atraque

EDICTO

Don José María Cebreiro y San Juan, capitán de fragata de la Armada y comandante militar de Marina de la provincia marítima de Gijón;

Hago saber: Que el artículo sexto del Real decreto de febrero último ("Diario Oficial", número 39), dice textualmente como sigue:

"Artículo sexto. En los puertos, y muy especialmente desde el borde de los muelles, playas y orillas del mar, hasta el límite de las aguas territoriales, la única autoridad es el coman-

dante y ayudante de Marina, director local de Navegación y Pesca Marítima.

Lo que de orden superior se hace público para general conocimiento de armadores, consignatarios, capitanes, patronos y demás gente de mar y cuantas personas tengan relación con la industria a flote, las cuales deben entenderse única y exclusivamente con las autoridades de Marina para todo cuanto se relacione con el movimiento de buques, turnos, etc.

Gijón, 10 de mayo de 1924.

SE VENDE

Automóvil BUICK, seis cilindros, carrocería Abadal, limosine, siete plazas y a toda prueba. Informarán, Garage España, Oviedo.

GRAN SIDRA CHAMPAGNE

VERETERRA Y CANGAS

Primera calidad gnaratizada

Sección general de anuncios

Coñac Campo Rey



QUINTO ANIVERSARIO

EL SEÑOR

Don José García-Braga y Melero

FARMACEUTICO

Falleció en Oviedo el día 12 de Mayo de 1919

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su viuda doña Lucrecia Gutiérrez y Gutiérrez; hermanos, hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás parientes,

SUPPLICAN a sus amigos encomienden a Dios el alma del finado.

Todas las misas que se celebren mañana, día 12, en las iglesias de San Juan el Real, P.P. Dominicos, P.P. Carmelitas, Salésas, P.P. Jesuítas; San Tirso el Real y capilla del Cementerio, serán aplicadas por su eterno descanso.

Los Excmos. e Ilmos. Sres. Obispos de Oviedo, León y Plasencia han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

HENSCHEL & SOHN CASSEL

LOCOMOTORAS para vía normal, ferrocarriles secundarios, minas, industrias, obras, vías portátiles, etc., etc.,

Representante para España:

Compa. Com. Wm. H. Mullerco S. A.
Sucursal de Gijón: Instituto, 24, primero

SIERRAS Y MAQUINAS--HERRAMIENTAS PARA TRABAJAR LA MADERA

Para talleres de carpintería, ebanistería, construcción de carruajes, vagones, etc. Fabricación de «parquet» y todo lo relacionado con la industria de la madera.

GUILLIET FILS & COMPAÑÍA

Depósito para España: FERNANDO VI, núm. 23.—MADRID.
Pidanse catálogos y presupuestos.—Agente en Asturias: JUSTINO LAVERDURE.
Plaza Estación Norte, 9.—Teléf. 576.—GIJON

HERPETICOS

BEBED AGUA ARSENICAL DE



De venta:

FARMACIA

DONAPETRY

MOSTELLE



Zumo de uva sin fermentar. Previene y cura los desórdenes del estómago e intestinos, regularizando su funcionamiento. Farmacias, Droguerías, Ultramarinos.

RAFAEL ESCOFET.—TARRAGONA

ANUNCIESE EN

REGION

Aviso al Publico

Pedid Phillips, pero guardaos de los intentos de venderos imitaciones a bajo precio. Insistid en que cada pieza de goma lleve encima el nombre de PHILLIPS como garantía de calidad y triple duración.

Suelas y Tacones
PHILLIPS



Al por Mayor
ANGLO-SPANISH
Agency Co.
Apartado 608
BARCELONA.

Los contratistas de obras y constructores

Nuevo Taller de Carpintería y Ebanistería "LA INDUSTRIAL del NARCEA" - Cangas de Tineo

En este nuevo taller mecánico, se hace con gran rapidez, esmero y economía todo lo concerniente al ramo de Carpintería, contando para ello con gran cantidad de madera seca de castaño, maquinaria modernísima y personal competente.

Se sirven pedidos con gran rapidez a todos los pueblos de la provincia y se facilitan presupuestos gratis a quien los solicite, dirigiéndose por es-

"LA INDUSTRIAL DEL NARCEA" - Cangas de Tineo (Asturias)

VENTA DE SEMILLAS

Semillas escogidas de primera fuerza germinativa importadas directamente de los mejores puntos productores del extranjero, al por mayor y menor.

La primera casa en Asturias para la venta de toda clase de semillas de hortaliza, forrajeras, de flores y de árboles.

Manual práctico de Horticultura para saber formar una buena huerta de hortalizas.

Mastic L. Lefort para injertar. Cola Tanglefoot infalible para evitar la subida de las hormigas y otros insectos a los árboles frutales.

¿Cuánto vale un bote de Cola Tanglefoot? Los hay hasta de a 3 pesetas. Y, ¿cuánto un árbol frutal? Pues un árbol frutal puede valer de 50 a 500 pesetas.

Un Manual práctico de Horticultura para el cultivo de las hortalizas en el norte de España, ¿cuánto vale?, 2,50 pesetas. Y seis áreas (medio día de bueyes) destinados a hortalizas, ¿a qué equivale? Equivale, cuando menos, a la cuarta parte del sustento para una regular familia.

Todo esto lo encontrarán en CASA de TAMARGO.—Rúa, 16.—OVIEDO

AYER Y HOY

La tiranía del dólar

Las buenas y las malas acciones han de recordarse siempre, porque ellas constituyen una alta lección para el mejor conocimiento de la sociedad en que se vive. No quiero abogar con esto por la reciprocidad en el mal; el odio no puede ser nunca patrimonio de los hombres que se elevan sobre los sórdidos conceptos del vivir, y, por lo tanto, el indulgente recuerdo de un acto ruin no engendra el deseo repugnante del descenso al plano ofensor. Jesucristo no olvidará nunca la dolorosa tragedia del Calvario, y, sin embargo, Jesucristo ama a los hombres. Creemos conveniente esta modesta aclaración de conceptos para que en el transecurso de los hechos históricos a que hemos de aludir no se dé una mala interpretación torcida a los pensamientos que, temblantes a fuerza de sinceros, saltan a nuestra pluma con la temerosidad del hidalgo en una primera salida.

El día mismo en que en Versalles se firmó la pseudo-paz europea, una potencia formidable, que pocos años antes era el tranquilo refugio de religiones perseguidas, empuña las riendas del mundo y de un papirotazo muy aparatoso desencuaderna el tinglado de los viejos engranes que desde Europa oficiaban de árbitros supremos en toda relación internacional. Su desbordante juventud tuvo chispazos de romanticismo y coquetería, al igual de la nena ingenua que por vez primera saborea un homenaje a su hermosura; mas esa vanidad inocente y ese lirismo moceril pasó pronto, pues su "yo" forjado en un temple egoísta no encontró ahito el deseo que acarició en las praderas floridas de sus llanuras cuando aún era el chiquitín anónimo y rebelde que contra las felonías del tutor egoísta lanzaba pedruscos. Aquella convivencia amistosa con los halcones europeos no fué un paso humorista ni una cursilería ribeteada de hidalguía; pero sí un aspecto real de su carácter. Los viejos lobos de la sagaz Europa resultaron fracasados en sus predicciones, pues cuando ellos creyeron en que lauros y honores para llenar su vacío abolengo pudiesen satisfacer sus ocultos deseos, se ven sorprendidos por su desprecio olímpico hacia la ficción y comienzan a sentir el influjo de su soberanía. ¡Oh, los Estados Unidos de América del Norte! No hemos de criticar su oportunismo ante la vieja Europa, ya que en la "emboscada" en que cayó, a sabiendas, empleó las mismas armas que sus zalameros y risueños enemigos: paciencia y mala intención.

Empezó este pueblo, por nuestra propia casa, a patentizar su positiva fiebre de grandezas, pues apenas había celebrado el primer centenario de su independencia, cuando, escudado en un falso pretexto, nos declaró la guerra para tender su zarpa sobre los últimos vestigios de nuestro vasto imperio colonial.

La gratitud se conoce que no tiene arraigues en la civilización que la empuja en su ascenso, y así cazarramente olvida nuestro concurso en pro de su liberación, para pagarnos con insultos y cañonazos lo que sería para otro pueblo, menos egoísta, un hecho de agradecimiento inolvidable.

Bien es verdad que a la protección de esa lucha separatista, lo mismo a España que a Francia, y que tan graves trastornos trajo para ambas, nos lanzaba un deseo grande de desagravio por las infinitas ofensas que de Inglaterra habíamos recibido; pero el fin rara vez justificó el medio, y, por lo tanto, las causas internas de una decisión que venía a favorecerlas tan palpablemente, dentro de los límites de la justicia, poquísima influencia habría de ejercer en su cerebro, como pueblo, para desvirtuar la simpatía que había de inspirarles nuestro curso.

Cuando el Rey Jorge III de Inglaterra celebró con el duque de Brunswick, el príncipe de Hesse-Cassel y el conde de Hanau los tres famosos Tratados de subsidios, por los cuales estos magnates del Imperio se obligaban a prestar determinadas tropas al Soberano inglés para hacer frente al movimiento revolucionario de sus colonias en América, los Estados Uni-

AGUA DE MAYO



—¡Si yo hubiese tenido voluntad para aguantar todo el agua que cayó, ríete tú del anuncio del petróleo!
(Caricatura por Truán)

dos decidieron romper todo lazo de unión con la madre patria, y en 4 de julio de 1776 se declaraban independientes. El preámbulo de este paso liberador estaba concebido en los siguientes términos:

"Para nosotros son verdades incontestables que todos los hambres nacen iguales; que a todos ha concedido el Criador derechos inherentes de que nadie puede despojarlos; para proteger éstos, se instituyeron, con el beneplácito y consentimiento de los hombres, los Gobiernos que debían regirlos, y que cuando uno de aquéllos llega a ser perjudicial, por no defender como debe las libertades de un pueblo, cuidándose de su felicidad, éste tiene derecho para modificarlo o abolirlo y para formar otro fundado en tales principios y organizado de tal manera que pueda contribuir al bienestar público."

¿Fué esa doctrina la norma de su conducta internacional? Nada tan lejos de la realidad como esas teorías. Cuando se sentían débiles invocaban derechos divinos y esgrimían planes políticos de alta moral; después... fueron ellos los primeros en pisotear esos derechos y las purezas teóricas del texto, para rendir culto a la ley del fuerte.

Esa oficiosa declaración fué la cuerda floja en que se sostuvieron hasta que su personalidad entró en los albores de la actual pujanza.

Una vez enriolados en la ruta florida de su ascensional marcha, y con la obsesión de su espumoso ercicimiento, dieron al olvido esa liberal pureza

de conceptos, y, siempre en guardia, esperaron el momento propicio, sin fijarse en los medios, en que los insaciables deseos del "más" tuviesen una halagadora efectividad.

Mientras en Europa los pontífices de la política internacional perdían el tiempo en deslindar fronteras dentro de los misterios silenciosos de Africa, ellos, agazapados tras el valladar que significaba su aparente carencia de fuerzas como potencia de primer orden, revolían en las conciencias de sus hermanos de continente para inducirlos con provecho propio al formidable acoplamiento de lo que más tarde había de llamarse "Unión Panamericana".

Al despertar los viejos halcones de su inútil divagar, encontraron fuertes barreras a sus andanzas por los ricos suelos americanos, y entonces fué cuando empezaron a darse cuenta de la potencia con que a la sordina se había investido ese pueblo niño. ¿No recordáis aún nuestra sorpresa cuando en suelos de Cuba medimos nuestras armas con las suyas?...

A partir del instante en que se presentaron a los ojos del mundo como pueblo grande, se declaró en abierta rebeldía contra todo lirismo y para la consecución de los planes político-económicos, que más tarde habrían de enumbrarle a la soberana dictadura que hoy practica, no anduvo con ambages ni rodeos.

Así vemos que la moralidad en la política mejicana, durante el gubernamentalismo de Porfirio Díaz, le tiene sin cuidado, porque de esos caprichos

despóticos del legislador obtiene beneficios sin fin.

Para los Estados Unidos fué Méjico, durante ese lapso en que sólo un determinado número de familias tuvieron derechos divinos y humanos sobre el resto del pueblo esquilado y doliente, un falso remedo de los lejanos tiempos en que Guatazuka presidía la calma feliz de sus adoradores. Pero llegó un momento en que los intereses de ambos pueblos se encontraron y esa transigente amoralidad cesó. Desde entonces, escudado en pretextos pacifistas atravesó varias veces marcialmente la frontera mejicana, logrando así inmiscuirse de una manera directa en la vida nacional de ese desventurado pueblo. ¿Quién no recuerda las quejas dolorosas de la República Dominicana, cuando las tropas yanquis, con los mismos aparentes propósitos y con idénticos fines que en Méjico, invadieron el suelo de Santo Domingo, teatro entonces de una guerra civil? ¿Pasó inadvertido para alguien el gesto enérgico con que Honduras acaba de rechazar el concurso brindado por Estados Unidos para calmar las convulsiones revolucionarias que le asolan? ¿Recuerda la potente nación norteamericana, ahora que Filipinas clama por la independencia, el preámbulo de su declaración al constituirse en pueblo libre? Estos días, según las noticias que atropelladamente llegan a nosotros, parece ser que en la República de Cuba florece la revolución, y mientras que los representantes y las noticias que de esa nación llegan, quitan importancia a ese movimiento levantisco el cable de los Estados Unidos nos habla de situaciones críticas y de encuentros sangrientos en la isla. ¿Verdad que es curiosa esa disparidad en la información?...

J. César BANCIELLA

Mayo 1924.

HISTORIAS PINTORESCAS

No es yanqui

Los periódicos norteamericanos dan la noticia de que el hijo del marqués de Santa Clara irá a Nueva York.

Eso nada tiene de particular, ya que ese jovencito prócer puede realizar todos los viajes de recreo que su señor padre le autorice. Y, así como ha vivido en Berlín, en París y en Londres, puede vivir también una temporada en la ciudad de las salsichas y de las mermeladas a la hora del desayuno.

Lo chusco es que esos señores estadounidense regalan al hijo del marqués de Santa Clara la bonita suma de un millón de dólares.

Claro está que ello es con su cuenta y razón, es decir, con su cuenta y razón a interés compuesto.

El hijo del marqués de Santa Clara tiene la facultad de ver a través de los cuerpos opacos.

Fiados en esta facultad que tiene ese jovencito, esperan ellos les indiquen dónde pueden encontrar nuevos yacimientos de petróleo.

Suponemos no se les habrá ocurrido hacer tal proposición al padre de dicho joven. Si se la hacen, estamos seguros les contestará que él no es yanqui.

LA BANDA DEL PRINCIPE

El concierto de hoy

Programa del concierto que dará hoy, en el paseo de los Alamos, de doce de la mañana a dos de la tarde, la laureada Banda de música del regimiento del Príncipe.

"Pensamientos" (pasodoble), Milpáger.

"Ben Amor" (fantasía a petición), Pablo Luna.

"La estudiantina pasa" (célebre canción), Bertrán Reina.

"La Verbena de la Paloma" (fantasía), T. Bretón.

"Miss Australia" (pasodoble), A. Vives.

IMPRENTA DE LA EDITORIAL GRÁFICA

ASTURIANA

MELQUIADES ALVAREZ